



Comú
d'Escaldes-Engordany
Andorra

Estat General de Comptes de l'exercici 2017

BASES DE PRESENTACIÓ DELS COMPTES ANUALS

Integren els comptes anuals del Comú d'Escaldes-Engordany:

El balanç	pàgina 2
El compte del resultat economicopatrimonial	pàgina 4
La Liquidació econòmica del pressupost	pàgina 5
La Conciliació entre el resultat pressupostari liquidat i el resultat economicopatrimonial	pàgina 7
La gestió comptable d'ingressos	Annex I
La gestió comptable de despeses	Annex I
La gestió comptable de tresoreria	pàgina 7
La gestió comptable de patrimoni	pàgina 8
La gestió comptable de l'endeutament.	pàgina 10
La memòria	pàgina 11

La memòria inclou com a informació de caràcter financer, el quadre de finançament i el romanent de tresoreria entre altres.

IMATGE FIDEL, PRINCIPIS COMPTABLES I COMPARABILITAT DE LA INFORMACIÓ

Aquests estats financers han estat preparats a partir dels registres pressupostaris i comptables del Comú d'Escaldes-Engordany tancats el 31 de desembre del 2017. Per elaborar-los s'han aplicat les normes previstes al Pla General de Comptabilitat Pública i els principis comptables generalment admesos, amb l'objecte de mostrar la imatge fidel del patrimoni, de la situació financera i dels resultats de les operacions del Comú.

D'acord amb el Pla General de Comptabilitat, els estats financers es presenten a efectes comparatius, en euros i indicant, a més del saldo de l'exercici actual, el corresponent a l'exercici anterior.

BALANÇ DE SITUACIÓ A 31.12.2017

ACTIU			
Núm.dels comptes		Exercici 2017	Exercici 2016
	A) Immobilitzat	3.2.1	108.905.153,94
		108.905.153,94	104.281.404,48
	I. Inversions destinades a l'ús general	41.456.172,25	39.470.854,73
200	1. Terrenys i béns naturals	6.881.070,13	6.881.070,13
201	2. Infraestructures i altres béns destinats a l'ús general	46.082.595,12	42.606.881,28
208	4. Béns del patrimoni històric, artístic i cultural	2.715.838,43	2.693.838,43
(292)	5. Provisions	-14.223.331,43	-12.710.935,11
	II. Immobilitzacions immaterials	237.106,86	370.196,28
215	3. Aplicacions informàtiques	1.765.161,19	1.741.543,63
216	4. Propietat intel·lectual	30.328,41	30.328,41
(281)	6. Amortitzacions	-1.558.382,74	-1.401.675,76
	III. Immobilitzacions materials	59.094.384,72	56.322.863,36
220,221	1. Terrenys i construccions	96.987.936,01	91.918.908,99
222,223	2. Instal·lacions tècniques i maquinària	12.047.953,22	11.826.756,45
224,226	3. Utillatge i mobiliari	1.718.715,85	1.702.757,83
227,228,229	4. Altre immobilitzat	4.776.483,03	4.644.065,41
(282)	5. Amortitzacions	-56.436.703,39	-53.769.625,32
	V. Inversions financeres permanents	3.2.2	8.117.490,11
250,251,256	1. Cartera de valors a llarg termini	8.103.490,11	8.103.490,11
260,265	3.Fiances i dipòsits constituïts a llarg termini	14.000,00	14.000,00
	C) Actiu circulant	9.150.966,77	11.032.218,00
	II. Deutors	3.2.3	1.386.790,78
43	1. Deutors pressupostaris	1.937.800,72	1.861.429,25
44	2. Deutors no pressupostaris	16.264,68	16.929,52
470,471	4. Administracions públiques	199.688,69	0,00
550,555,558	5. Altres deutors	0,00	7.000,00
(490)	6. Provisions	-766.963,31	-995.525,01
57	IV. Tresoreria	7.707.103,57	10.120.604,71
480,58	V. Ajustaments per periodificació	57.072,42	21.779,53
	Total general actiu (A+C):	118.056.120,71	115.313.622,48

BALANÇ DE SITUACIÓ A 31.12.2017

P A S S I U				
Núm.dels comptes			Exercici 2017	Exercici 2016
	A) Fons propis	3.2.4	85.149.264,46	79.233.785,34
	I. Patrimoni		7.376.065,64	7.376.065,64
100	1. Patrimoni		7.376.065,64	7.376.065,64
	III. Resultats d'exercicis anteriors		71.857.719,70	68.714.610,97
120	1. Resultats positius d'exercicis anteriors		88.387.389,48	85.244.280,75
(121)	2. Resultats negatius d'exercicis anteriors		-16.529.669,78	-16.529.669,78
129	IV. Resultats de l'exercici		5.915.479,12	3.143.108,73
13	B) Ingressos a distribuir en diversos exercicis	3.2.5	10.610.333,17	11.056.454,67
14	C) Provisions per a riscos i despeses	3.2.6	95.817,99	95.817,99
	D) Creditors a llarg termini		16.965.013,48	19.752.440,48
	II. Altres deutes a llarg termini		16.965.013,48	19.752.440,48
170,176	1. Deutes amb entitats de crèdit	3.2.7	16.824.602,98	19.647.315,05
180,185	4. Fiances i dipòsits rebuts a llarg termini		140.410,50	105.125,43
	E) Creditors a curt termini		5.235.691,61	5.175.124,00
	II. Deutes amb entitats de crèdit		2.807.739,25	3.083.679,80
520	1. Préstecs i altres deutes		2.795.326,05	3.071.525,56
526	2. Deutes per interessos		12.413,20	12.154,24
	III. Creditors		2.420.012,76	2.076.120,62
40	1. Creditors pressupostaris	3.2.8	2.002.254,29	1.782.985,38
41	2. Creditors no pressupostaris		224.467,04	112.822,99
475,476	4. Administracions públiques		107.529,83	106.936,82
560,561	6. Fiances i dipòsits rebuts a curt termini		85.761,60	73.375,43
485,585	IV. Ajustaments per periodificació		7.939,60	15.323,58
	Total general passiu (A+B+C+D+E):		118.056.120,71	115.313.622,48

COMPTE DEL RESULTAT ECONOMICOPATRIMONIAL DE L'EXERCICI ANUAL ACABAT EL 31.12.2017

DEURE				HAVER			
Comptes	Denominació	Exercici 2017	Exercici 2016	Comptes	Denominació	Exercici 2017	Exercici 2016
	A) Despeses				B) Ingressos		
	3. Despeses de gestió ordinària, de funcionament	19.682.181,25	19.021.830,88		1. Vendes i prestacions de serveis	6.318.499,65	6.305.011,06
	dels serveis i de prestacions socials			700,701,702			
	<i>a) Despeses de personal</i> 3.3.3	9.088.381,77	9.307.311,85	703, 704	a) Vendes	26.626,97	29.862,50
640, 641	a1) Sous, salaris i similars	7.836.121,53	8.047.205,02	705, 741,742	b) Prestacions de serveis	6.291.872,68	6.275.148,56
642, 644	a2) Càrregues socials	1.252.260,24	1.260.106,83				
	<i>c) Dotacions per amortitzacions d'immobilitzat i variacions de fons de provisió per a reparacions</i>	4.570.581,47	4.605.430,12	725	3.- Ingressos de gestió ordinària	9.078.729,36	8.196.369,64
68	c1) Dotacions per a amortitzacions	3.058.185,15	3.148.494,91	730	<i>a) Ingressos tributaris</i>	9.078.729,36	8.196.369,64
692, (792)	c2) Variació de provisió per a reparacions	1.512.396,32	1.456.935,21		a2) Impostos locals	5.882.532,02	5.253.560,88
675,694,(794),(795)	<i>d) Variació de provisions de tràfic</i>	-228.561,70	-288.580,19	740	a3) Impostos sobre transmissions i actes jurídics documentats	1.995.660,83	1.841.908,41
	d2) Variació de provisions i pèrdues de crèdits	-228.561,70	-288.580,19		a9) Taxes per prestació de serveis o realització d'activitats	1.200.536,51	1.100.900,35
	<i>e) Altres despeses de gestió</i>	6.039.548,10	5.138.465,14				
62	e1) Serveis exteriors	6.037.075,10	5.136.212,24		4.- Altres ingressos en gestió ordinària	2.450.222,46	1.347.705,62
63	e2) Tributs	2.473,00	2.252,90		<i>c) Altres ingressos de gestió</i>	2.313.750,43	1.342.929,89
661,662, 663, 665,669	<i>f) Despeses financeres i assimilables</i> 3.3.4	212.231,61	259.203,96	775,776,777	c1) Ingressos accessoris i altres de gestió corrent	2.313.750,43	1.305.897,76
	f1) Per deutes	212.231,61	259.203,96	790	c2) Excés de provisions de riscos i despeses		37.032,13
	4.- Transferències corrents	1.048.202,69	1.027.469,11	763,765 769	<i>f) Altres ingressos i ingressos assimilats</i> 3.3.6	136.472,03	4.775,73
650	a) Transferències corrents	1.044.813,06	916.414,47	766	f1) Altres interessos	14.162,03	2.915,73
655	b) Transferències de capital	3.389,63	111.054,64		f2) Beneficis per inversions financeres	122.310,00	1.860,00
	5.- Pèrdues i despeses extraordinàries 3.3.5	66.917,05	1.435.698,05		5.- Transferències i subvencions	8.342.607,57	8.278.500,24
678	c) Despeses extraordinàries	1.288,74	1.749,93	750	a) Transferències corrents	3.033.145,05	3.709.226,45
679	d) Despeses i pèrdues d'altres exercicis	65.628,31	1.433.948,12	751	b) Subvencions corrents	19.808,61	11.483,25
				755	c) Transferències de capital	5.289.653,91	4.557.790,54
				770,771	6. Beneficis i ingressos extraordinaris 3.3.7	522.721,07	500.520,21
				772	a) Beneficis procedents de l'immobilitzat	14.591,77	0,00
				778	b) Subvencions de capital traspasades al resultat de l'exercici	489.711,46	489.627,86
				779	D) Ingressos extraordinaris	0,95	
					e) Ingressos i beneficis d'altres exercicis	18.416,89	10.892,35
	Total Deure 3.3.1	20.797.300,99	21.484.998,04		Total Haver 3.3.2	26.712.780,11	24.628.106,77
RESULTAT DE L'EXERCICI	Estalvi	5.915.479,12	3.143.108,73		Desestalvi		

LIQUIDACIÓ PRESSUPOSTÀRIA A 31/12/2017 : MODIFICACIONS PRESSUPOSTÀRIES

Capítol	Import Pressupostat	Reconducció Pressupost	Ampliacions i Baixes	Suplements i Crèdits Extr.	Transferències de crèdit		Total Pressupost
					Augments	Disminucions	
DESPESES							
1 DESPESES PERSONAL	9.757.520,43	5.200,00	- 145.356,33	-	-	-	9.617.364,10
2 CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I	6.854.596,79	259.240,31	-	-	269.850,00	288.350,00	7.095.337,10
3 DESPESES FINANCERES	289.815,24	-	- 27.500,00	-	4.000,00	4.000,00	262.315,24
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS	999.463,82	-	-	148.032,00	18.500,00	-	1.165.995,82
6 INVERSIONS REALS	5.178.574,97	1.391.416,94	-	5.035.000,00	507.583,00	507.583,00	11.604.991,91
7 TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	-	3.389,63	-	-	-	-	3.389,63
8 ACTIUS FINANCERS	1.300.000,00	-	-	-	-	-	1.300.000,00
9 PASSIUS FINANCERS	3.071.920,00	-	27.500,00	-	-	-	3.099.420,00
Total Pressupost de Despeses	27.451.891,25	1.659.246,88	- 145.356,33	5.183.032,00	799.933,00	799.933,00	34.148.813,80
INGRESSOS							
1 IMPOSTOS DIRECTES	5.555.287,88	-	-	-	-	-	5.555.287,88
2 IMPOSTOS INDIRECTES	1.000.000,00	-	-	-	-	-	1.000.000,00
3 TAXES I ALTRES INGRESSOS	8.427.170,89	-	-	-	-	-	8.427.170,89
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS	2.328.165,69	-	-	2.675,67	-	-	2.330.841,36
5 INGRESSOS PATRIMONIALS	590.771,82	-	-	-	-	-	590.771,82
7 TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	6.048.558,69	-	-	-	-	-	6.048.558,69
8 ROMANENT TRESORERIA	3.041.936,28	1.659.246,88	-	2.635.000,00	-	-	7.336.183,16
9 PASSIUS FINANCERS	460.000,00	-	-	2.400.000,00	-	-	2.860.000,00
Total Pressupost d'Ingressos	27.451.891,25	1.659.246,88	-	5.037.675,67	-	-	34.148.813,80
RESULTAT							

LIQUIDACIÓ ECONÒMICA DEL PRESSUPOST DE L'EXERCICI ANUAL FINALITZAT EL 31.12.2017

Capítol	Total Pressupost	Autoritzat	Compromés	Liquidat	Pagament	Saldo Pendent de liquidar	% A	% C	% L
DESPESES									
1 DESPESES PERSONAL	9.617.364,10	9.093.801,77	9.093.801,77	9.088.381,77	8.924.166,47	528.982,33	94,56%	94,56%	94,50%
2 CONSUMS DE BÉNS CORREN	7.095.337,10	6.308.133,40	6.308.133,40	6.120.609,46	5.314.863,20	974.727,64	88,91%	88,91%	86,26%
3 DESPESES FINANCERES	262.315,24	211.972,65	211.972,65	211.972,65	199.498,25	50.342,59	80,81%	80,81%	80,81%
4 TRANSFERÈNCIES CORRENT	1.165.995,82	1.073.119,76	1.073.119,76	1.073.119,76	935.773,84	92.876,06	92,03%	92,03%	92,03%
6 INVERSIONS REALS	11.604.991,91	11.169.211,06	11.169.211,06	9.149.307,43	8.570.868,96	2.455.684,48	96,24%	96,24%	78,84%
7 TRANSFERÈNCIES DE CAPIT.	3.389,63	3.389,63	3.389,63	3.389,63	3.389,63	-	100,00%	100,00%	100,00%
8 ACTIUS FINANCERS	1.300.000,00	-	-	-	-	1.300.000,00	0,00%	0,00%	0,00%
9 PASSIUS FINANCERS	3.099.420,00	3.098.911,58	3.098.911,58	3.098.911,58	2.848.834,45	508,42	99,98%	99,98%	99,98%
Total Pressupost de Despeses	34.148.813,80	30.958.539,85	30.958.539,85	28.745.692,28	26.797.394,80	5.403.121,52	90,66%	90,66%	84,18%
Capítol	Total Pressupost			Dret reconegut	Ingrés	Saldo Pendent			% DR
INGRESSOS									
1 IMPOSTOS DIRECTES	5.555.287,88			5.882.614,58	5.715.967,54	- 327.326,70			105,89%
2 IMPOSTOS INDIRECTES	1.000.000,00			1.995.660,83	1.524.978,12	- 995.660,83			199,57%
3 TAXES I ALTRES INGRESSOS	8.427.170,89			9.262.282,17	8.893.059,16	- 835.111,28			109,91%
4 TRANSFERÈNCIES CORRENT	2.330.841,36			3.052.953,66	3.048.168,97	- 722.112,30			130,98%
5 INGRESSOS PATRIMONIALS	590.771,82			699.931,78	545.850,96	- 109.159,96			118,48%
6 ALIENACIÓ D'INVERSIONS RE	-			14.725,74	9.306,60	- 14.725,74			
7 TRANSFERÈNCIES DE CAPIT.	6.048.558,69			5.289.653,91	5.289.653,91	758.904,78			87,45%
8 ROMANENT TRESORERIA	7.336.183,16			-	-	7.336.183,16			0,00%
9 PASSIUS FINANCERS	2.860.000,00			-	-	2.860.000,00			0,00%
Total Pressupost d'Ingressos	34.148.813,80			26.197.822,67	25.026.985,26	7.950.991,13			76,72%
RESULTAT	-		-	2.547.869,61					

**CONCILIACIÓ ENTRE EL RESULTAT PRESSUPOSTARI LIQUIDAT
I EL RESULTAT ECONOMICOPATRIMONIAL DE L'EXERCICI 2017**

RESULTAT PRESSUPOSTARI LIQUIDAT	-2.547.869,61
(+) Subvencions transferides a resultats (Les Teulades)	68.081,32
(+) Subvencions transferides a resultats (Gespa Prat del Roure)	83,60
(+) Altres ingressos a distribuir en varis exercicis transferits a resultats	421.546,54
(+) Devolució d'ingressos	-421,87
(+) Meritament factures 2016	82.990,96
(-) Meritament factures 2017	-15.204,53
(+) Inversions	9.149.307,43
(+) Altres ingressos i beneficis d'exercicis anteriors	18.417,84
(+) Despeses Passius financers (retorn préstecs)	3.098.911,58
(-) Despeses d'exercicis anteriors	-65.628,31
(-) Regularització beneficis procedents de l'immobilitzat	-133,97
(-) Dotacions per a amortitzacions	-3.058.185,15
(-) Variació de provisió per a reparacions	-1.512.396,32
(-) Dotacions per a provisions del circulant	228.561,70
(+) Activació despesa lloguer 2017 de "El Gallo" de Demo	5.000,00
(+) Aplicació Ingressos anticipats	7.383,98
(-) Periodificacions despeses financeres (2017)	-12.413,20
(+) Periodificacions despeses financeres (2016)	12.154,24
(-) Periodificacions despeses (2016)	-21.779,53
(+) Periodificacions despeses (2017)	57.072,42
RESULTAT ECONOMICOPATRIMONIAL (ESTALVI)	5.915.479,12

GESTIÓ COMPTABLE DE TRESORERIA DE L'EXERCICI ANUAL ACABAT EL 31.12.2017

CONCEPTE	IMPORTS		
1. COBRAMENTS		54.664.923,16	
(+) del Pressupost corrent	25.074.889,51		
(+) del Pressupostos tancats	1.028.837,63		
(+) Ingressos pendents d'aplicació	11.504,06		
(+) Moviments interns de tresoreria	27.163.000,33		
(+) d'operacions no pressupostàries	1.386.691,63		
2. PAGAMENTS		57.078.424,30	
(+) del Pressupost corrent	26.419.813,57		
(+) del Pressupostos tancats	1.649.565,80		
(+) devolució d'ingressos pressupostaris	47.904,25		
(+) Pagaments pendents d'aplicació	360.836,63		
(+) Moviments interns de tresoreria	27.163.000,33		
(+) d'operacions no pressupostàries	1.437.303,72		
I. Flux net de Tresoreria del exercici (1-2)		- 2.413.501,14	- 2.413.501,14
3 Saldo inicial de Tresoreria			10.120.604,71
II. Saldo final de Tresoreria (1+3)			7.707.103,57

GESTIÓ COMPTABLE DE PATRIMONI DE L'EXERCICI ANUAL ACABAT EL 31.12.2017

Resum Valor Brut

<u>BÉNS CEDITS A L'ÚS PÚBLIC</u>	<u>OBERTURA 2017</u>	<u>ALTES</u>	<u>MERITAMENT</u>	<u>BAIXES (*)</u>	<u>TANCAMENT 2017</u>
Terrenys i béns naturals	6.881.070,13	0,00			6.881.070,13
Infraestructures i altres béns destinats a l	42.606.881,28	3.484.146,33	-8.432,49		46.082.595,12
Béns del patrimoni històric, artístic i cultur	2.693.838,43	22.000,00			2.715.838,43
	52.181.789,84	3.506.146,33	-8.432,49	0,00	55.679.503,68
<u>IMMOBILITZAT MATERIAL</u>					
Terrenys i béns naturals	15.995.720,01	4.962.873,66			20.958.593,67
Construccions	75.923.188,98	106.153,36			76.029.342,34
Instal·lacions tècniques	7.876.237,04	27.322,93			7.903.559,97
Maquinària	3.950.519,41	198.566,93		-4.693,09	4.144.393,25
Utilitatge	11.918,69	924,47			12.843,16
Mobiliari	1.690.839,14	17.965,51		-2.931,96	1.705.872,69
Equips per a processos d'informació	636.572,29	30.206,24			666.778,53
Elements de transport	2.127.939,92	322.620,64		-226.909,02	2.223.651,54
Altres immobilitzats materials	1.879.553,20	6.499,76			1.886.052,96
	110.092.488,68	5.673.133,50		-234.534,07	115.531.088,11
<u>IMMOBILITZAT IMMATERIAL</u>					
Aplicacions informàtiques	1.741.543,63	23.617,56			1.765.161,19
Propietat intel·lectual	30.328,41	0,00			30.328,41
	1.771.872,04	23.617,56			1.795.489,60
<u>INVERSIONS FINANCERES PERMANENTS</u>					
Accions CAPEE, SA	201.989,32	0,00			201.989,32
Accions SEMTEE, SA	7.898.000,79	0,00			7.898.000,79
Accions CAMP RABASSA, SA	3.500,00	0,00			3.500,00
Fiances constituïdes a llarg termini	14.000,00	0,00			14.000,00
	8.117.490,11	0,00			8.117.490,11
	172.163.640,67	9.202.897,39	-8.432,49	-234.534,07	181.123.571,50

(*) Veure nota 3.2.1

Resum amortitzacions i provisions

<u>BÉNS CEDITS A L'ÚS PÚBLIC</u>	<u>01/01/2017</u>	<u>ALTES</u>	<u>BAIXES</u>	<u>31/12/2017</u>	<u>VALOR NET COMPTABLE</u>
Terrenys i béns naturals	0,00	0,00		0,00	6.881.070,13
Infraestructures i altres béns destinats a l	12.308.668,58	1.432.206,87		13.740.875,45	32.341.719,67
Béns del patrimoni històric, artístic i cultur	402.266,53	80.189,45		482.455,98	2.233.382,45
	12.710.935,11	1.512.396,32	0,00	14.223.331,43	41.456.172,25
<u>IMMOBILITZAT MATERIAL</u>					
Terrenys i béns naturals	0,00	0,00		0,00	20.958.593,67
Construccions	37.078.515,52	2.447.686,13		39.526.201,65	36.503.140,69
Instal·lacions tècniques	7.416.666,58	75.016,01		7.491.682,59	411.877,38
Maquinària	3.377.869,89	194.054,62	-4.559,12	3.567.365,39	577.027,86
Utilitatge	1.972,45	2.307,64		4.280,09	8.563,07
Mobiliari	1.656.881,94	9.876,20	-2.931,96	1.663.826,18	42.046,51
Equips per a processos d'informació	569.969,88	36.313,72		606.283,60	60.494,93
Elements de transport	1.864.073,33	106.778,20	-226.909,02	1.743.942,51	479.709,03
Altres immobilitzats materials	1.803.675,73	29.445,65		1.833.121,38	52.931,58
	53.769.625,32	2.901.478,17	-234.400,10	56.436.703,39	59.094.384,72
<u>IMMOBILITZAT IMMATERIAL</u>					
Aplicacions informàtiques	1.371.347,35	156.706,98		1.528.054,33	237.106,86
Propietat intel·lectual	30.328,41	0,00		30.328,41	0,00
	1.401.675,76	156.706,98	0,00	1.558.382,74	237.106,86
<u>INVERSIONS FINANCERES PERMANENTS</u>					
Accions CAPEE, SA	0,00			0,00	201.989,32
Accions SEMTEE, SA	0,00			0,00	7.898.000,79
Accions CAMP RABASSA, SA	0,00			0,00	3.500,00
Fiances constituïdes a llarg termini	0,00			0,00	14.000,00
	0,00	0,00	0,00	0,00	8.117.490,11
	67.882.236,19	4.570.581,47	-234.400,10	72.218.417,56	108.905.153,94

**GESTIÓ COMPTABLE DE L'ENDEUTAMENT DE L'EXERCICI ANUAL ACABAT EL
31.12.2017**

<u>Prèstecs</u>	<u>Situació 31/12/16</u>	<u>Capital retornat</u>	<u>Situació 31/12/17</u>
<u>Prèstec Sindicat 20.000.000€</u>			
Prèstec Andbanc	2.673.839,20	336.346,52	2.337.492,68
Prèstec B.Internacional B.Mora	2.964.850,34	371.815,52	2.593.034,82
Prèstec Crèdit Andorrà	4.560.202,91	573.211,70	3.986.991,21
Prèstec Banc de Sabadell	680.317,50	85.439,64	594.877,86
	10.879.209,95	1.366.813,38	9.512.396,57
<u>Altres préstecs</u>			
Andbanc 1.700.000 €	843.610,76	118.330,36	725.280,40
Banc de Sabadell 2.000.000 €	1.825.673,41	179.396,26	1.646.277,15
Crèdit Andorrà Cessió BPA 1,425M	97.481,15	77.926,48	19.554,67
Morabanc Cessió BPA 1,425M	28.917,01	23.116,24	5.800,77
Andbank Cessió BPA 1,425M	27.265,59	21.796,20	5.469,39
Banc de Sabadell Cessió BPA 1,425M	40.526,63	32.396,96	8.129,67
Banc de Sabadell 1.725.000 €	191.089,22	191.089,22	0,00
Crèdit Andorrà 9.500.000 €	5.247.854,19	641.957,20	4.605.896,99
B.Internacional B.Mora 6.500.000 €	3.537.212,70	446.089,28	3.091.123,42
	11.839.630,66	1.732.098,20	10.107.532,46
TOTAL	22.718.840,61	3.098.911,58	19.619.929,03

MEMÒRIA DE L'EXERCICI ANUAL ACABAT EL 31.12.2017

ÍNDEX

1. FETS DESTACATS DE L'EXECUCIÓ PRESSUPOSTÀRIA.....	13
1.1 Liquidació de les despeses.....	15
1.2 Liquidació pressupost d'ingressos.....	19
2. ORGANITZACIÓ	22
2.1 Activitat de l'entitat	22
2.2 Estructura organitzativa	22
2.3 Organització comptable	26
2.4 Competències i prestació de serveis	27
3. INFORMACIÓ DE CARÀCTER FINANCER.....	44
3.1 Normes de valoració	44
3.2 Notes als epígrafs del balanç de situació	46
3.2.1 Inversions destinades a l'ús general i Immobilitzat.....	46
3.2.2 Inversions financeres permanents	47
3.2.3 Deutors.....	48
3.2.4 Fons propis.....	50
3.2.5 Ingressos a distribuir en diversos exercicis.....	50
3.2.6 Provisions per a riscos i despeses.....	50
3.2.7 Endeutament i càlcul dels ratis d'endeutament segons la Llei de finances comunals	51
3.2.8 Creditors pressupostaris	52
3.3 Notes als epígrafs del compte del resultat economicopatrimonial	54
3.3.1 Detall de les despeses del resultat economicopatrimonial	54
3.3.2 Detall dels ingressos del resultat economicopatrimonial	56
3.3.3 Detall de les despeses de personal per departaments	59
3.3.4 Detall de les despeses financeres	59
3.3.5 Despeses i pèrdues d'altres exercicis.....	60
3.3.6 Altres ingressos en gestió ordinària	60

3.3.7	Beneficis i ingressos extraordinaris.....	60
3.4	Quadre de finançament de l'exercici anual acabat el 31.12.2017.....	62
3.5	Romanent de Tresoreria	64
3.6	Altres Drets i obligacions fora balanç.....	65

1- FETS DESTACATS DE L'EXECUCIÓ PRESSUPOSTÀRIA

Imports en euros	Pressupost inicial 2017	Pressupost final 2017	Liquidat 31/12/2017	% Liq./Press. Final	Liquidat 31/12/2016	Var. Liq. 17 vs 16	% Var. Liq. 17 vs 16
Ingressos corrents	17.901.396,28	17.904.071,95	20.893.443,02	117%	19.668.341,24	1.225.101,78	6,23%
Despeses corrents	17.901.396,28	18.141.012,26	16.494.083,64	91%	15.675.460,15	818.623,49	5,22%
Resultat de les operacions corrents	0,00	-236.940,31	4.399.359,38	-1856,74%	3.992.881,09	406.478,29	10,18%
Ingressos de capital	6.048.558,69	6.048.558,69	5.304.379,65	88%	4.557.790,54	746.589,11	16,38%
Despeses de capital	5.178.574,97	11.608.381,54	9.152.697,06	79%	1.498.760,04	7.653.937,02	510,68%
Resultat de les operacions de capital	869.983,72	-5.559.822,85	-3.848.317,41	69,22%	3.059.030,50	-6.907.347,91	-225,80%
SUPERÀVIT O DEFICIT DE DE CAIXA	869.983,72	-5.796.763,16	551.041,97		7.051.911,59	-6.500.869,62	-92,19%
Variació neta actius financers	1.741.936,28	6.036.183,16	0,00	0%	0,00	0,00	
Variació neta passius financers	2.611.920,00	239.420,00	3.098.911,58	1294%	3.059.030,50	39.881,08	1,30%
VARIACIÓ NETA ACTIUS I PASSIUS FINANCERS	-869.983,72	5.796.763,16	-3.098.911,58		-3.059.030,50	-39.881,08	1,30%
RESULTAT PRESSUPOSTARI (SUPERAVIT / DEFICIT FINANÇAMENT)	0,00	0,00	-2.547.869,61		3.992.881,09	-6.540.750,70	-163,81%

La liquidació de les operacions corrents, s'ha saldat amb un resultat positiu de 4,4 milions d'euros, el que suposa un augment del 10% en relació a l'any anterior.

El resultat de les operacions de capital, ha estat marcat enguany per una liquidació excepcional del capítol d'inversions per l'impacte de l'adquisició de la parcel·la de l'antic Hotel Casino per un valor de 5 milions d'euros.

El superàvit de caixa abans de la variació neta d'actius i passius financers ha estat de 551 milers d'euros.

Atesa la bona execució del pressupost d'ingressos corrents i de capital (+2,2 milions d'euros respecte al previst), s'ha desestimat finançar la part de l'adquisició de la parcel·la de l'antic Hotel Casino amb nou endeutament tal com es va preveure inicialment (2,4 milions d'euros).

Així, el resultat pressupostari final se salda doncs amb un desestalvi pressupostari de 2,55 milions d'euros i un import a reconduir de 2,2 milions d'euros que es finançaran en la seva totalitat amb els romanents de tresoreria existents.

El nivell d'endeutament efectiu ha disminuït en 3,1 milions d'euros, un 13,64% respecte al 2016, situant-se un 56,7% per sota del límit màxim legal (86,58% vs 200% màxim).

Enguany els ingressos corrents liquidats han estat de 20,9 milions d'euros, de forma que registren un augment d'un +17% respecte al pressupostat, i un +6,23% respecte a l'exercici 2016. Els principals motius per l'increment respecte la previsió inicial són: la recaptació de l'impost de transmissions patrimonials (995,66 milers d'euros), l'augment en la recaptació en concepte de cessió obligatòria (633 milers d'euros), l'increment en la liquidació dels impostos

entre un 3 i un 5% (327 milers d'euros) per sobre la previsió inicial (en el cas de Comerç s'ha produït una desviació positiva de 121 milers d'euros), i l'augment en els ingressos d'aparcaments (249 milers d'euros). També cal considerar que enguany, s'han comptabilitzat com a transferències corrents 2.685 milers d'euros (705 milers d'euros menys que en l'exercici anterior), el que representa un 33,67% del total de transferències rebudes de Govern que han estat aplicades al finançament corrent (9% menys que l'any anterior).

En comparació amb l'exercici anterior, els ingressos han crescut en 6,23% (+1,2 milions d'euros). Els principals motius d'aquest increment corresponen a la recaptació en concepte de cessió obligatòria (696 milers d'euros) i l'increment en la recaptació del impost sobre els rendiments arrendataris (485m d'euros) degut al canvi de gravamen aplicable a les rendes superiors a 40.000 euros.

Les despeses corrents han registrat un estalvi en relació al previst d'un 9%, més de 1,67 milions d'euros, però creixen en 5,22% (819 milers d'euros) respecte al 2016 degut a les despeses d'arrendament de nous espais (507 milers d'euros) com són el Museu Thyssen, el nou aparcament de Veedors i el de les Bordes de Cal Prat i a les despeses de lloguer de l'enllumenat de Nadal (343 milers d'euros).

El resultat de les operacions corrents es positiu en 4,4 milions d'euros en front als 3,99 milions d'euros de l'exercici 2016, donant compliment al principi de suficiència.

Pel que fa les operacions de capital, és a destacar que han estat autoritzats un 96,24% dels crèdits pressupostaris previstos, el grau de liquidació al tancar l'exercici se situa en 78,84%, atès que una part dels compromisos adquirits es troben en curs de realització. Aquest és el cas de les obres en curs relatives a la remodelació de les façanes de Casa Comuna i l'edifici de Fiter i Rossel (503 milers d'euros), la remodelació de canalitzacions i embelliment del Carrer Santa Anna (384 milers d'euros), les obres del nou aparcament d' Escoles i Pessebre (333,3 milers d'euros), la reforma de les piscines (311,60 milers d'euros) i altres obres i equipaments que sumen un total final de 2 milions d'euros.

Les inversions liquidades han permès la reducció del romanent de tresoreria afectat en 6,96 milions d'euros, la resta ha estat finançada amb les transferències rebudes de Govern (2,19 milions d'euros).

El 2017 presenta una variació neta d'actius i passius financers de 3,1 milions d'euros, que correspon a l'amortització normal de l'endeutament. L'endeutament actual té un termini de venciment total de 6 anys i 9 mesos.

1.1 Liquidació de les despeses

El pressupost inicial de l'exercici 2017, va ser aprovat amb una dotació inicial de 27.451.891,25 euros, sobre els quals s'han aprovat les següents modificacions al llarg de l'any:

a) Modificacions pressupostàries destinades a despeses de capital:

- 4.965.000 euros aprovats en crèdit extraordinari per fer front a la compra del terreny on es troba actualment l'Aparcament de la Plaça de l'església, , el qual es va acordar finançar amb romanent de tresoreria un import de 2.565.000 euros, i la resta amb la contractació de nou deute, que finalment no s'ha materialitzat.
- 1.394.806,57 euros corresponents a crèdits reconduïts de l'exercici 2016, es van acordar finançar amb romanent de tresoreria
- 507.583 euros corresponents a transferències de crèdit per fer front al subministrament de diferents vehicle (206 milers d'euros), les obres de millora dels serveis i embelliment C/ Santa Anna (150 milers d'euros), el canvi de la gespa del camp de futbol 7 del Prat del Roure (59 milers d'euros), les obres de reparació de les façanes de l'edifici de Fiter i Rossell i de la Casa Comuna (50 milers d'euros), entre d'altres.
- 70.000 euros procedents d'un suplement de crèdit per fer front a l'adjudicació de la prolongació del C/ Sant Antoni, es va acordar finançar amb romanent de tresoreria

b) Modificacions pressupostàries destinades a despeses corrents:

- 264.440,31 euros corresponents a crèdits reconduïts de l'exercici 2016, es van acordar finançar amb romanent de tresoreria
- 148.032 euros aprovats en crèdit extraordinari per a fer front al pagament de les nòmines del personal adscrit al Servei d'Atenció Domiciliària (SAD), fins al 31 de desembre del 2017, el qual es va acordar finançar amb la baixa de les despeses de personal del mateix servei.
- 2.675,67 euros procedents d'ampliacions de crèdit per fer front al pagament de les despeses de personal derivades del programa de millora de l'ocupació mitjançant el sector públic del M.I. Govern d'Andorra, finançat íntegrament amb transferència corrent de Govern.
- 292.350 euros corresponents a transferències de crèdit per fer front al lloguer, transport, muntatge, desmuntatge i instal·lació de la il·luminació i elements de decoració de Nadal en diferents zones de la parròquia (245 milers d'euros), la regularització dels nous

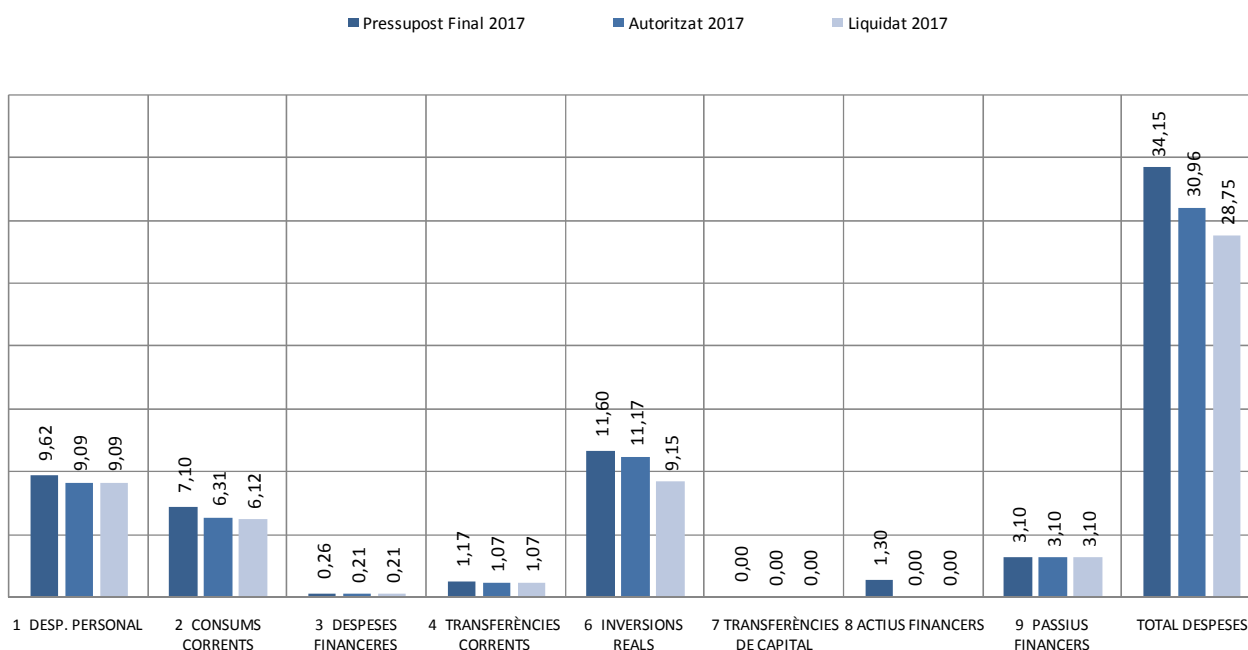
lloguers de l'aparcament de Veedors i de Bordes de Cal Prat (18,9 milers d'euros) i la promoció esportiva i turística (18,5 milers d'euros), entre d'altres.

c) Modificacions pressupostàries destinades a passius financers:

- 27.500,00 euros procedents d'ampliacions de crèdit per fer front al retorn de capital dels préstecs contractats, finançades amb la reducció pel mateix import de la partida d'interessos de préstecs.

El pressupost final de despeses s'ha situat en 34.148.813,80 euros, amb un total autoritzat de 30.958.539,85 euros el que suposa un grau d'execució del 90,66% (total autoritzat / total pressupostat). Al tancar l'exercici, s'han liquidat 28.745.692,28 euros, el que suposa una liquidació del 84,18% del pressupost total previst.

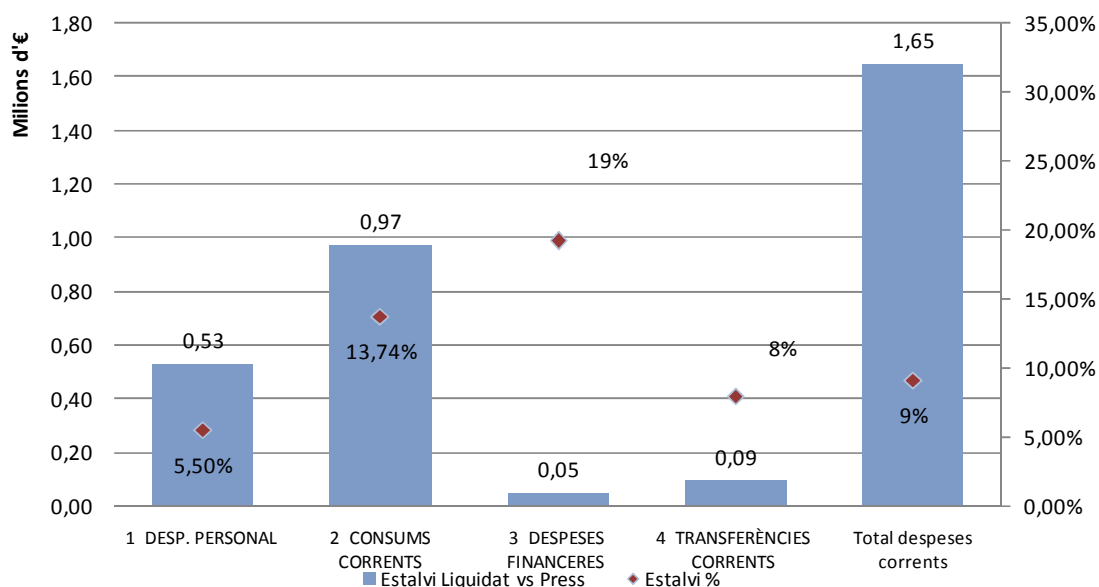
Execució del pressupost de despeses 2017 (en milions d'euros)



Les despeses corrents liquidades representen un 57,4 % del total, amb 16,5 milions d'euros, i enregistren un estalvi de 1,65 milions d'euros en relació al previst.

Estalvi despesa corrent 2017 vs Pressupost

(en milions d'euros i %)



L'estalvi en el capítol 2 despeses de béns corrents i serveis suposa un 59,2% de l'estalvi total en despesa corrent (974,7 milers d'euros, -13,74% respecte el previst). A continuació es presenten les principals partides que han afavorit l'estalvi:

		Pressupost final	Liquidació	Estalvi	% Estalvi total
22760	Treballs realitzats per emp.estudis i treb.tècnics	406.386,52	215.211,73	191.174,79	19,61%
22130	Carburants per a calefacció	341.000,00	198.001,69	142.998,31	14,67%
22682	Promoció turística	205.532,00	103.473,61	102.058,39	10,47%
21300	Reparació i conservació maq. Instal. i equip	452.170,21	389.850,62	62.319,59	6,39%
22100	Energia elèctrica	515.225,00	457.351,18	57.873,82	5,94%
22620	Divulgació i publicacions	83.790,15	32.216,20	51.573,95	5,29%
21200	Rep. i conservació d'edificis i altres construc.	132.311,65	80.747,92	51.563,73	5,29%
22700	Treballs realitzats per emp.de neteja i sanejament	115.768,39	67.966,19	47.802,20	4,90%
22320	Col.lectiu persones	70.900,00	31.951,82	38.948,18	4,00%
22170	Primeres matèries, funcionament i serveis	109.093,49	79.176,83	29.916,66	3,07%
22710	Treballs realitzats per emp. de seguretat	55.000,00	32.956,34	22.043,66	2,26%
22695	Agermanaments	79.000,00	58.709,85	20.290,15	2,08%
20000	Lloguer de terrenys i béns naturals	1.479.736,87	1.460.016,23	19.720,64	2,02%
22180	Productes de neteja	39.500,00	23.222,89	16.277,11	1,67%
22190	Altres subministraments	52.750,00	38.894,63	13.855,37	1,42%
22150	Productes alimentaris	125.740,00	112.466,91	13.273,09	1,36%
22140	Vestuari	130.629,76	118.110,36	12.519,40	1,28%
20100	Quotes SDAV	11.000,00	0,00	11.000,00	1,13%
21704	Senyalització circulació	18.000,00	7.255,97	10.744,03	1,10%
22902	Indemnitzacions	12.000,00	1.288,74	10.711,26	1,10%
	Altres	2.659.803,06	2.611.739,75	48.063,31	4,93%
	TOTAL	7.095.337,10	6.120.609,46	974.727,64	100,00%

La reducció de les despeses de personal suposa un 32,12% de l'estalvi total en despesa corrent (529 milers d'euros, -5,5% respecte el previst).

El conveni signat amb el Govern per a la cessió de la gestió del Servei d'Atenció Domiciliària (SAD) ha permès tenir un estalvi en la partida de despeses de personal de 148 milers d'euros, a més a més s'ha fet un esforç important d'optimització de la plantilla i s'ha procurat afavorir la mobilitat interna per tal de cobrir les baixes produïdes, ja sigui per excedència, o malaltia, evitant recórrer a la contractació de recursos externs sempre que ha estat possible. S'ha donat continuïtat a la política d'inversió en formació i perfeccionament del personal.

La reducció del nivell d'endeutament i l'evolució dels tipus d'interès favorable permeten obtenir un estalvi de 50,3 milers d'euros de les despeses financeres, reduint les en un 3% respecte a la liquidació de 2016.

En el capítol d'inversions, és a destacar que s'ha autoritzat pràcticament un 96,24% dels crèdits pressupostaris previstos, el grau de liquidació al tancar l'exercici se situa en 78,84%, atès que una part de les despeses es troba en curs d'execució (Serveis C/ Santa Anna, les obres del nou aparcament d' Escoles i Pessebre i la reforma de les piscines, amb un import de 384 milers d'euros, 333 milers d'euros i 314,4 milers d'euros respectivament), la millora de les façanes de Casa Comuna (297 milers d'euros) i de l'edifici de Fiter i Rossell (201 milers d'euros), l'embelliment del Passeig del Valira (93,4 milers d'euros) i el subministrament d'una grua i dues motocicletes pel servei de circulació (70 milers d'euros) i altres compromisos adquirits es troben en curs de realització (obres i equipaments menors per valor total de 327 milers d'euros).

A continuació es presenten les inversions més significatives, indicant la corresponent liquidació.

	Pressupost	Autoritzat	Compromès	Liquidat	Reconducció
60000 Adquisició de terrenys	4.965.000,00	4.962.873,66	4.962.873,66	4.962.873,66	0,00
61731 Conservació de clavegueres	2.062.855,22	2.029.884,52	2.029.884,52	1.768.579,21	261.305,31
60711 Adequació d'aparcaments	764.108,91	689.339,83	689.339,83	356.017,77	333.322,06
60720 Voreres	538.068,06	587.151,27	587.151,27	371.841,47	215.309,80
60200 Adquisició Edificis i altres construccions	525.000,00	514.579,85	514.579,85	11.076,44	503.503,41
60400 Vehícles	561.137,65	512.097,30	512.097,30	324.530,90	187.566,40
61200 Millora d'edificis	513.269,00	443.786,08	443.786,08	122.004,92	321.781,16
61702 Millora d'espais públics	452.323,80	437.700,16	437.700,16	398.102,79	39.597,37
60706 Carrer Sant Antoni	290.000,00	285.469,42	285.469,42	256.139,13	29.330,29
60780 Àrees verdes i parcs	180.498,08	141.062,94	141.062,94	141.062,94	0,00
60773 Punts verds	104.835,95	89.245,95	89.245,95	49.835,95	39.410,00
60381 Equipaments d'aparcaments	88.000,00	84.699,44	84.699,44	84.699,44	0,00
60730 Xarxa d'enllumenat públic	73.638,41	73.622,71	73.622,71	60.182,71	13.440,00
64050 Aplicacions informàtiques	58.420,00	54.028,69	54.028,69	47.053,69	6.975,00
61300 Reposició i millora de maquinària, instal.l ec	43.506,00	39.431,54	39.431,54	23.205,81	16.225,73
60820 Equipament esportiu	13.200,00	4.655,00	4.655,00	0,00	4.655,00
60771 Contenedors	4.500,00	3.812,16	3.812,16	0,00	3.812,16
60701 Av. Carlemany i zona vianants	57.000,00	32.797,03	32.797,03	5.672,03	27.125,00
60320 Instal.lacions turístiques	69.500,00	26.748,31	26.748,31	13.736,12	13.012,19
60890 Altre immobilitzat material	40.340,00	26.682,95	26.682,95	24.687,00	1.995,95
60500 Mobiliari	19.762,07	19.902,47	19.902,47	18.365,67	1.536,80
6* Altres	180.028,76	109.639,78	109.639,78	109.639,78	0,00
TOTAL	11.604.991,91	11.169.211,06	11.169.211,06	9.149.307,43	2.019.903,63

Es proposa reconduir a l'exercici 2018 un total de 2.212.847,57 euros, dels quals 2.019.903,63 euros del capítol 6 "inversions reals" i 192.943,94 euros de despesa corrent.

En el pressupost de 2017 es va preveure una dotació 1,3 milions d'euros per concórrer a l'ampliació de capital de CAPEESA per tal de finançar amb fons propis la construcció d'un segon nou dipòsit d'aigua potable a la parròquia. A 31 de desembre de 2017 aquesta partida no està compromesa vist que no ha tingut lloc aquesta ampliació de capital.

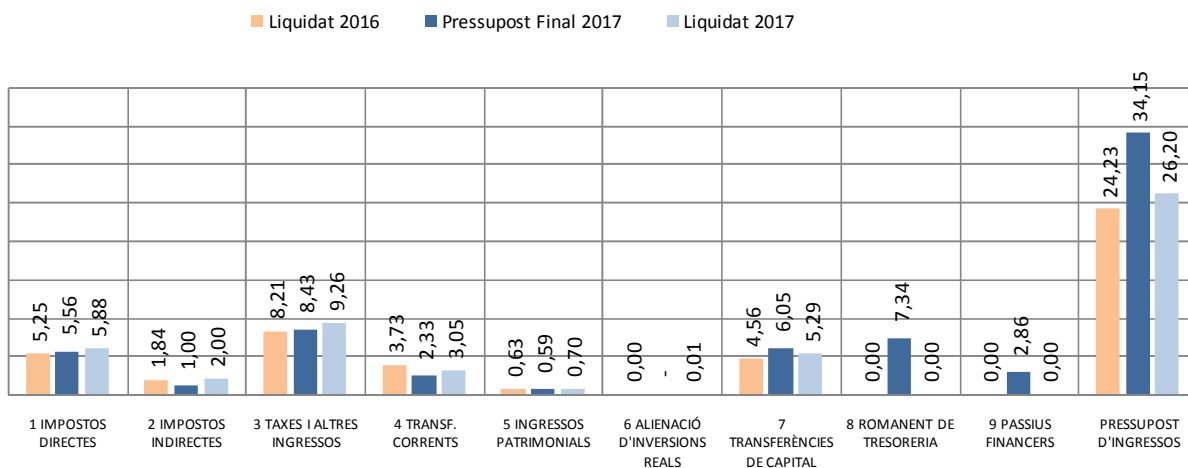
1.2 Liquidació pressupost d'ingressos

El total del pressupost d'ingressos per a l'exercici 2017 és de 34.148.813,80 euros, després que al pressupost inicial (27.451.891,25 euros) se li afegissin les següents modificacions :

- 1.659.246,88 euros corresponents a romanent de tresoreria per finançar les reconduccions i les modificacions de crèdit.
- 2.565.000 euros corresponents a romanent de tresoreria per finançar en crèdit extraordinari part de la compra del terreny on es troba actualment l'Aparcament de la Plaça de l'església,
- 2.400.000 corresponents aprovats en crèdit extraordinari per fer front a la resta de compra del terreny on es troba actualment l'Aparcament de la Plaça de l'església.
- 70.000 euros corresponents a romanent de tresoreria per finançar el suplement de crèdit per fer front a l'adjudicació de la prolongació del C/ Sant Antoni.
- 2.675,67 euros corresponents a transferències corrents per finançar l'ampliació de crèdit per fer front al pagament de les despeses de personal derivades del programa de millora de l'ocupació mitjançant el sector públic del M.I. Govern d'Andorra.

La liquidació del pressupost d'ingressos és del 76,72% del pressupostat, 26.197.822,67 euros.

Execució del pressupost d'ingressos (en milions d'euros)



Les principals variacions han estat les següents :

- Pel que fa el capítol 1, impostos directes, s'han ingressat en conjunt 327 milers d'euros per sobre de la previsió inicial, tots els impostos s'han liquidat entre un 3 i un 7% per sobre de la previsió inicial a excepció de l'impost de construcció que s'ha liquidat el 30,65% més del previst. En l'impost de radicació de les activitats empresarials i comercials el qual es va estimar en 2,23 milions d'euros i s'ha liquidat 2,35 milions d'euros (5.4%), del impost de propietat (s'ha recaptat 70,6 milers d'euros 7,24% per sobre de la previsió inicial), l'impost de rendiments arrendataris (un augment de 69 milers d'euros, 3,6%) i la recaptació en concepte d'impost de construcció el qual es va estimar en 190 milers d'euros i s'ha liquidat finalment en 248 milers d'euros.
- Pel que fa el capítol 2, els ingressos per impostos de transmissions patrimonials, s'han ingressat 1 milió d'euros per sobre de la previsió inicial.
Des de 2015, el percentatge que recapta el Comú en concepte d'impost sobre les transmissions patrimonials és d'un 3%.
La liquidació de 2017 ha estat superior a la de 2016 en 154 milers d'euros.
Al 2017 hi ha un total de 215 transaccions que han tributat per ITP, 33 transaccions més que l'any anterior.
- Pel que fa el capítol 3, s'han ingressat 835,1 milers d'euros per sobre de la previsió inicial.

Els ingressos en concepte de cessió obligatòria s'han liquidat per sobre de la previsió en més de 633 milers d'euros i l'obertura de nous aparcaments (Veedors i Bordes de Cal Prat) i l'augment en el nombre d'abonaments sense reserva de plaça ha generat un increment en la recaptació d'aparcaments de 249 milers d'euros respecte a les previsions inicials.

- Pel que fa el capítol 4 i 7

Les transferències totals rebudes enguany han estat de 7,975 milions d'euros, el que suposa una variació de 0,33% en relació al 2016, i una variació respecte al pressupost previst de 68 milers d'euros més.

El 66,33% del total de les transferències rebudes s'ha aplicat a transferència de capital (5,29 milions d'euros) dels quals 2,19 milions d'euros s'han destinat per finançar el programa d'inversions i 3,10 milions d'euros pel retorn de capital, la resta (2,68 milions d'euros) s'han aplicat com a transferència corrent.

- Pel que fa el capítol 8 i 9

No ha estat necessari la contractació d'endeutament ni la utilització del romanent de tresoreria per finançar la liquidació pressupostària.

2. ORGANITZACIÓ

2.1- Activitat de l'entitat

El Comú d'Escaldes-Engordany és una corporació pública elegida democràticament amb personalitat jurídica pròpia que forma part de l'estructura institucional del Principat d'Andorra. Tal i com s'estableix en l'article 1 de l'Ordinació d'organització i funcionament dels comuns, representa, governa i administra la parròquia dins l'àmbit de les seves competències, establertes per la Constitució, la Llei qualificada de delimitació de competències dels Comuns i d'altres que siguin atribuïdes expressament per Llei. Funcionen sota el principi d'autogovern.

2.2- Estructura organitzativa

Els òrgans de govern durant l'exercici 2017 han estat els següents:

- **Consell de Comú** : amb un nombre de 12 Consellers, incloent-hi Cònsol Major i Cònsol Menor, elegits en data 13 de desembre del 2015

El Consell de Comú està constituït pels Honorables Senyors:

Trini Marín (cònsol major)

Marc Calvet (cònsol menor)

Josep Ramon Tudel (conseller major)

Núria Gómez (consellera menor)

Sandra Tomàs (consellera)

Salomó Benchluch (conseller)

Esteve Vidal (conseller i capità Deseners)

Laura Lavado (consellera)

Didier Aleix (conseller)

Jordi Vilanova (conseller)

Marc Magallón (conseller)

Cèlia Vendrell (conseller)

El Consell de Comú regula de manera general tots els assumptes d'àmbit i interès comunal en els límits fixats per la Constitució i les lleis. L'article 9 i 10 de l'Ordinació d'organització i funcionament dels comuns n'estableix les seves competències, així com les del Cònsol major.

La Junta de Govern exerceix les competències que li van ser delegades expressament en el Consell de Comú de data 10 de gener 2016 i les altres que li atribueixi la legislació. Són les que s'exposen a continuació:

- a) Resolució de totes les sol·licituds presentades, relatives a activitats comercials i industrials, construcció, declaracions de béns immobles, i altres, així com l'atorgament de llicències per procediment d'obra menor prevista a l'article 130 del Reglament de construcció i als concordants de la Llei general d'ordenament del territori i urbanisme i concessió de llicències d'obres majors, prevista a l'article 87 del Reglament de construcció i als concordants de la Llei general d'ordenament del territori i urbanisme. Lliurament d'altres llicències i permisos relatius a fets imposables contemplats en les ordinacions tributàries.
- b) Informe i seguiment de tots els tràmits precontenciosos o contenciosos iniciats pel Comú o instats contra ell.
- c) Col·laboració amb el conseller de Finances per a l'elaboració, seguiment, execució i control del pressupost econòmic de l'exercici anyal, sense perjudici del control polític exercit pel Comú en aplicació de l'article 90 de la Llei de les finances comunals.
- d) Contractació de personal, fixació i modificació dels seus salaris i, en general, totes aquelles competències que li atorguen les disposicions de l'Ordinació de la funció pública.
- e) Convocatòria de concursos públics i consultes de preus referents a obres públiques, serveis i equipaments.
- f) Per delegació expressa en els termes de l'article 5 de la Llei de contractació pública; adjudicació de pressupostos d'obres públiques, equipaments i serveis per quantitats iguals o inferiors a 150.000 euros, sempre que aquestes obres, serveis o equipaments estiguin contemplats en el pressupost de l'exercici en curs.
- g) Contractació de tota mena d'informes tècnics, assessoraments jurídics, auditories referents a temes que afecten al funcionament del Comú, a projectes en curs d'execució i a l'activitat administrativa comunal en general.
- h) Col·laboració amb els cònsols o amb el conseller de Finances que resulti delegat per a l'aprovació de transferències de crèdit de despeses d'inversió real fins al límit màxim de

l'1% dels crèdits autoritzats per a despeses d'inversió real en el pressupost del mateix exercici, tot en els termes de l'article 74 de la Llei de Finances Comunals.

- i) I, en general, tots aquells actes que afectin el funcionament de les oficines administratives del Comú i dels seus serveis exteriors referents a l'organització dels departaments, l'atenció al públic i els horaris d'obertura i tancament.

- j) Nomenar els membres que han de formar part de la Comissió del Cadastre, elaborar la matriu cadastral i definir els polígons cadastrals i estudiar l'ordre i els terminis d'execució dels polígons cadastrals i la zona pilot. Decidir els mètodes d'obtenció de les dades gràfiques dels béns immobles. Aprovar les unitats cadastrals i les referències de les parcel·les i de les edificacions, i la seva incorporació al cadastre.

- k) Referent a la Llei 8/2005 dels agents de circulació:
 - a. Definir les funcions dels agents de circulació (article 119)
 - b. Establir les escales, els càrrecs i els requisits per accedir a cada escala (Títol II, Estructura i organització dels serveis de circulació i dels agents de circulació comunals (de l'article 16 a l'article 33, ambdós inclosos)
 - c. Estructurar la retribució i els augments salarials (Títol III, Règim jurídic de la relació d'ocupació dels agents de circulació comunals, capítol segon, Sistema de retribució (de l'article 42 a l'article 44, ambdós inclosos)
 - d. Definir el règim i el procediment disciplinari (Títol IV, Règim i procediment disciplinari (de l'article 45 a l'article 57, ambdós inclosos).

El dia 10 de gener de 2016, a proposta de la Cònsol Major, es va constituir la Junta de Govern composta pels següents membres del Consell de Comú :

- Hble. Sra. Trinitat Marín González, Cònsol major - President
- Hble. Sr. Marc Calvet Sala, Cònsol menor
- Hble. Sr. Josep Tudel Cuberes, Conseller major
- Hble. Sra. Núria Gomez Compte, Consellera menor
- Hble. Sra. Sandra Tomàs Marot
- Hble Sr. Salomó Benchluch Ayach
- Hble. Sr. Esteve Vidal Ferrer
- Hble. Sra. Laura Lavado Viñas
- Hble. Sr. Didier Aleix Tugas
- Hble. Sr. Jordi Vilanova Gonzalez

Totes les àrees de gestió de l'organització administrativa queden estructurades sota la direcció d'un responsable. Aquest pot ser un funcionari de l'administració comunal o bé un càrrec de confiança.

Els principals responsables durant l'exercici 2016 han estat els següents:

Secretari general: Àngel Grau Navarro

Interventora: Mònica Navarro Puig

Recursos humans:

Cap: Raquel Garcia Conde

Finances, administració:

Directora: Maite Tauste Mañosas

Aparcaments:

Cap d'aparcaments: Helena Zaida Pires

Serveis i infraestructures:

Director: Patrick Rodríguez-Escalona Mitjana

Manteniment d'edificis:

Cap: Rafael de Haro Jiménez

Urbanisme:

Directora: Esther Cervós Isern

Cap: Gerard Calvet Sala

Medi ambient:

Cap: Isabel Rogé Tartarini

Infància:

Cap: Maria Fernández López

Joventut:

Cap: Miquel Àngel Millan Palacio

Gent gran:

Cap: Maria Lupiáñez Marqués

Cultura:

Cap: Anna Garcia Ricart

Turisme:

Responsable: Rebeca Salcedo Ucles

Esports:

Cap: Antoni López

Informàtica:

Director: Eloi Torres Hijos

Cap: Gisela Roca Bertran

Circulació:

Cap: Barbara Escudero Journet

2.3- Organització comptable

El Departament de Finances garanteix l'elaboració dels comptes del Comú controlant els ingressos i les despeses sota les directrius d'actuació de la interventora.

Es treballa amb la comptabilitat pressupostària, la qual està vinculada a la comptabilitat financera, per tal d'obtenir tota la informació comptable requerida legalment.

Els ingressos propis del Comú són bàsicament els impostos, les taxes, la recaptació d'aparcaments, els abonaments a activitats culturals i esportives, i la prestació de serveis públics i socials.

Cada departament gestiona els seus ingressos, elabora una caixa diària de la recaptació i emet les facturacions mensuals, trimestrals o anyals. La documentació i els diners en efectiu es centralitzen al Departament de Finances. Aquest efectua els ingressos en efectiu, trameta les facturacions als bancs, i comptabilitza les operacions després de supervisar-les i controlar-les.

Existeix un servei encarregat de la gestió dels deutors. Primerament, es procedeix al cobrament dels impagats mitjançant els manadors i cobradors del Comú. Si és necessari, es procedeix seguidament per via judicial.

Pel que fa les despeses, s'enregistren per fases: autorització, compromís, recepció de factures, liquidació, ordre de pagament i pagament, tot seguint les normes internes de conformitat de les factures i ordenació dels pagaments (signatures). Tota la documentació se centralitza al Departament de Finances.

Per a les despeses d'inversió existeix un registre auxiliar d'immobilitzat que permet conèixer la situació de cada actiu i practicar les amortitzacions anuals pertinents.

El comú disposa d'un manual de procediments de l'immobilitzat aprovat pel Ple de Comú. Aquest defineix els criteris de classificació i comptabilització de la inversió, inclosos els béns

cedits a l'ús general, així com els processos d'adquisició i de baixa. El manual està adaptat a la normativa vigent i al funcionament intern del Comú.

El Departament de Finances també controla la tresoreria comunal duent a terme conciliacions bancàries mensuals, arqueigs de caixa periòdics i el seguiment i control de les liquidacions d'interessos i amortitzacions de capital dels préstecs.

Al moment de tancar l'exercici es procedeix als ajustos pertinents i a les operacions de tancament i obertura.

El Comú participa en les següents societats, totes elles governades pel seu corresponent Consell d'Administració:

Societat	% Participació
Societat d'Economia Mixta del Centre Termolúdic d'Escaldes-Engordany (SEMTEE, SA)	25%
Companyia d'Aigües Potables d'Escaldes-Engordany (CAPEE, SA)	6,20%
CAMPBABASSA, SA	<0,1%

2.4- Competències i prestació de serveis

Les competències comunals, segons marca la llei qualificada de delimitació de les competències dels comuns, són les següents:

- a) La conformació, control i manteniment del cens general de població de la parròquia, d'acord amb les normes generals de coordinació nacional.
- b) L'elaboració, actualització i publicació del cens electoral, llistes electorals, i totes aquelles altres funcions que, en matèria electoral, els atribueix la Llei Qualificada del Règim Electoral i del Referèndum. Així mateix, correspon al Comú la convocatòria de reunions de poble i consultes populars d'abast parroquial.
- c) L'elaboració del cadastre de la parròquia en coordinació amb l'activitat registral de l'Estat.
- d) L'ordenació del seu territori en allò que es refereix a la revisió de creus de terme i d'emprius comunals i la delimitació de terres comunals amb Quarts i amb particulars.

- e) La regulació, autorització i registre de les condicions d'obertura i establiment d'activitats comercials, industrials, professionals i de serveis en el terme de la parròquia, dins el marc de la legislació nacional.
- f) La definició de la política urbanística de la parròquia dins el marc de la general de l'Estat, gestionant, fixant i aplicant els plans generals i parcials d'urbanització, les condicions d'edificabilitat i habitabilitat, les infraestructures viàries i de serveis i els equipaments comunals col·lectius.
- g) L'administració, gestió i govern en general dels béns de domini públic comunal i dels béns de domini privat o patrimonials que hagin adquirit, inclòs l'aprofitament i explotació dels recursos naturals que s'hi trobin, tals com tals de boscos, camps de neu, aigües i minerals.
- h) La definició de les condicions d'instal·lació i conservació de parcs naturals en el terme de la respectiva parròquia.
- i) La construcció i millora de les vies públiques urbanes, carreteres secundàries, camins comunals i de muntanya, places, jardins, aparcaments i estacionaments. Això no obstant, l'Estat proveirà l'enquitrانament de les vies públiques urbanes i el manteniment i l'enquitrانament de les carreteres secundàries.
- j) La prestació dels serveis públics comunals en els següents àmbits:
- La captació, tractament i distribució pública d'aigües potables i termals i la construcció de fonts públiques
 - Les instal·lacions de l'enllumenat públic en el terme de la respectiva parròquia.
 - Les conduccions generals d'aigües residuals, plujanes, clavegueres i albellons.
 - La construcció, conservació i administració de cementiris i la prestació dels serveis funeraris.
 - La neteja de les vies públiques, recollida d'escombraries i deixalles i la protecció ambiental i ecològica.

- La inspecció, control i assegurament de la bona convivència ciutadana en les vies públiques, urbanes i rurals, per mitjà dels agents de circulació i els altres agents i cossos comunals. A més, en cas de sinistre o necessitat pública, podrà convocar el Sometent.
- La regulació de les condicions de la circulació urbana de vehicles i vianants, establint i definint les zones i horaris d'estacionament, càrrega i descàrrega amb la subsegüent senyalització horitzontal i vertical, així com la retolació de carrers, places, vies públiques i llocs d'interès.
- L'organització i promoció d'activitats socials, culturals, esportives i d'educació física no escolar i de les festes tradicionals.
- L'organització institucional dels seus òrgans, formes i procediments d'actuació dins el marc assenyalat per la Constitució, les lleis generals i els usos i costums.
- La realització de qualsevulla activitat i prestació d'altres serveis públics que siguin adients per a la satisfacció de les necessitats i interessos de la comunitat parroquial.

Com a mostra representativa, els principals serveis que donen compliment a les competències citades anteriorment, serien els següents:

- Realització i manteniment d'obra pública
- Prestació de serveis administratius
- Organització i promoció d'activitats turístiques, culturals, socials i esportives
- Serveis d'escoles bressol, espais lleure i ludoteca
- Serveis per la joventut
- Atenció social i a la gent gran
- Biblioteques públiques
- Servei de circulació i atenció al ciutadà
- Enllumenat públic
- Servei de cementiri i tanatori
- Neteja viària i conservació de via pública
- Tractament de residus
- Recollida d'escombraries i recollida selectiva
- Manteniment zones ajardinades i embelliment
- Cadastre comunal

- Subministrament d'aigua termal

Concretant sobre les actuacions dutes a terme en el decurs de l'exercici 2017, destacariem les següents:

ÀREA SOCIAL

INFÀNCIA

El departament d'Infància posa a la disposició dels ciutadans dues escoles bressol, dos espais lleure i un espai lúdic. Tots aquests espais tenen una important funció social i educativa ja que faciliten la conciliació de la vida familiar i la vida laboral, a l'hora que ofereixen un servei de qualitat a nivell educatiu atenent les necessitats bàsiques dels infants i vetllant pel seu desenvolupament global. Enguany, les escoles bressol han acollit fins a 182 infants. Pel que fa als espais de lleure i lúdic, s'ha donat servei a 190 infants, a més dels 689 que s'han inscrit durant vacances escolars.

Durant el 2017 el departament d'Infància del Comú d'Escaldes-Engordany ha exonerat serveis per un valor de 13.612,39 euros. En aquest sentit, cal destacar que des dels departaments que engloben l'àrea de social es continuarà treballant per ajudar a les famílies amb més dificultats econòmiques i que requereixen que l'administració pública estigui al seu costat, vetllant per oferir el millor servei.

Un any més, s'ha seguit treballant conjuntament amb altres departaments per tal de millorar i ampliar la qualitat i oferta del servei al ciutadà. Durant l'any 2017 per les vacances escolars de Carnaval, Pasqua i Tots Sants s'han programat activitats combinant els tallers de lleure amb els esportius i els culturals. Una col·laboració que continuarà el 2018 amb motiu de les activitats que es programen per vacances escolars.

Seguint amb la voluntat de fomentar la col·laboració amb les famílies establint intercanvis d'experiències, criteris i opinions sobre l'educació, s'ha continuat oferint l'espai d'atenció als pares, adreçat a famílies amb fills inscrits a les escoles bressol comunals i s'han programat tres xerrades de "Compartint", un espai de trobada per als pares i mares amb fills que deixen l'escola bressol i comencen l'època d'escolarització. Amb aquestes iniciatives, els departaments d'Infància i Joventut ofereixen un espai d'intercanvi d'experiències per a totes les famílies amb fills nomenats fins a l'adolescència.

El servei públic d'escoles bressol del Comú d'Escaldes-Engordany segueix una adaptació continua als canvis socials i a les noves necessitats de pares, mares i infants. Les escoles bressol comunals aposten per la innovació i el dinamisme entenent la importància d'aquesta

etapa educativa en el desenvolupament dels més petits, sent un agent de socialització que està al costat de les famílies. Des del departament d'Infància, i amb la col·laboració de la resta d'actors comunals implicats, se seguirà treballant perquè les famílies de la parròquia i del país disposin d'un servei de qualitat.

JOVENTUT

Classifiquem l'activitat realitzada al departament de joventut durant el 2017 en els següents apartats:

Lleure educatiu

S'ha continuat oferint la sala polivalent del "Espai jovent" com a punt de lleure i trobada adreçat als joves de 12 a 20 anys.

A partir del mes de setembre, s'ha ampliat la programació d'activitats adreçada als usuaris d'aquest equipament passant a oferir pràcticament una activitat diària: jocs de taula, dinàmiques, tallers de manualitats, tallers de cuina, activitats esportives, sortides i tardes de cinema.

S'ha convidat a persones externes a fer activitats "extra" com ara la sessió de "basquet beat".

S'han organitzat projectes col·laboratius com ara el "Sant Jordi solidari", emmarcat en la celebració de la diada a la plaça Coprínceps amb el departament de Cultura.

Estiu Jove

Durant totes les setmanes d'estiu s'ha ofert tallers setmanals temàtic conduïts per talleristes especialitzats: teatre, robòtica, dansa, grafit, capoeira, cuina sana, fotografia, dinàmiques solidàries de la "Creu Roja" o sostenibilitat amb el Centre "Andorra sostenible".

Al 2017, per celebrar el dia internacional de la joventut s'ha organitzat un concert jove a la plaça Coprínceps, dins del marc de "Música al carrer" del departament de cultura.

S'han tornat a oferir les dues sessions de cinema a la fresca.

Oci i dinamització

S'ha consolidat la programació d'activitats durant les setmanes de vacances escolars, oferint sortides, vetllades i tallers especialitzats.

En aquestes programacions de vacances també s'han inclòs activitats amb la participació dels joves com ara la cursa d'orientació de halloween, la rua intergeneracional de carnestoltes o el torneig solidari d'any nou.

El departament de Joventut va col·laborar el 7 d'octubre en la organització de la Gimkna't a 7 bandes, una gimcana interparroquial organitzada pels 7 comuns que s'organitza per setè any consecutiu, amb la participació de 200 joves.

Creació

Enguany s'ha continuat apostant pels joves talents, organitzant l'exposició dels joves creadors al centre d'art d'Escaldes-Engordany, així com el projecte "aparadors Talentejant". Com a continuació de l'exposició, s'han tornat a portar les obres dels joves als aparadors de Vivand i travesseres. Amb la col·laboració de l'entitat Carisma s'han ofert premis per material a alguns dels creadors.

S'ha col·laborat de nou amb l'exposició itinerant del premi Sergi Mas de les arts plàstiques incorporant les seves obres, convenientment identificades, a l'exposició Talentejant.

S'ha treballat per elaborar un catàleg promocional de tots els joves creadors participants en els projectes, que sortirà a la llum durant el 2018.

Enguany, el taller de teatre ha preparat l'estrena de l'obra "l'aposta", la "nit de por" de tots Sants" i el "conta contes de Nadal", aquesta darrera obra teatral es va presentar als nens dels espais lúdics del Comú.

Informació

Durant l'any s'ha continuat informant als joves dels temes que més els preocupava segons els seus interessos i mitjançant l'actualització de les cartelleres, les xarxes socials, el servei d'alerta, el boca orella a l'espai, etc.

El servei d'orientació ha atès consultes individuals principalment relacionades amb els estudis i l'ocupació.

S'han realitzat accions complementàries informatives i formatives com ara la xerrada -berenar amb el tècnic del COEP (centre d'orientació educativa i professional), les xerrades "joves i referents" a les escoles, els estands informatius als patis o al "forum estudiants empresa", l'exposició "sortides formatives" a l'Espai Jovent, el cine-forum amb motiu de la campanya "no hate speech" o les càpsules formatives de primers auxilis i manipulació d'aliments adreçades als monitors d'estiu.

El departament de Joventut ha organitzat tallers de sensibilització sobre el consum de substàncies, alcohol i cànnabis, a les escoles, col·laborant amb el Pla nacional contra les drogues.

S'ha treballat en la revista de l'Espai jovent que veurà la llum el proper any i s'ha col·laborat, amb el Govern, en la nova guia de recursos juvenils "in-forma't".

Fins el mes de juny s'ha coordinat un grup de joves corresponsals juvenils a tres centres educatius amb els que, a més, s'han fet reunions i una sessió formativa.

Altres

El Grup de pares d'adolescents ha arribat a la seva 11a edició, és un espai de conversa, organitzat pel departament de Joventut del Comú d'Escaldes-Engordany, que té com a objectiu donar suport als pares durant la difícil tasca d'educar els seus fills en edats adolescents, enguany han participat 23 pares.

La sala d'estudi nocturna durant els mesos de maig i juny ha aplegat un total de 183 visites en 33 dies, l'objectiu principal de la sala d'estudi és proporcionar un espai destinat a l'estudi i al treball i posar a l'abast dels usuaris unes instal·lacions on regni la tranquil·litat i se sentin còmodes per estudiar.

S'ha tornat a col·laborar amb l'associació "Carnet Jove d'Andorra" mitjançant el pagament de la contribució anual així com mitjançant els tràmits per a la renovació de carnets.

Consell d'infants

Un any més, i amb la col·laboració d'Unicef i els centres escolars de la parròquia, s'ha celebrat el Consell d'infants en el marc del projecte "Ciutats amigues de la infància" d'Unicef. Aquest projecte permet als infants aportar propostes per millorar la parròquia. A més, el 2017 ha tingut lloc la celebració de la primera diada de la infància, una proposta sorgida del mateix Consell d'infants.

GENT GRAN

El departament de Gent Gran juga un paper essencial per promoure l'autonomia personal i l'envelliment actiu, així com la participació de la gent gran amb l'objectiu que aquest col·lectiu pugui assolir el màxim de desenvolupament personal en la societat.

Des de la Llar de Jubilats es coordina l'oferta d'activitats i de serveis destinats a la gent gran que són subvencionats per la corporació, i en els casos que la situació ho requereixi i ho avaluï el corresponent informe dels Serveis d'assistència social, s'apliquen gratuïtats o reduccions del preu perquè tothom pugui tenir accés a les activitats i serveis del departament de la Gent Gran.

Pel que fa el programa d'activitats que s'ofereixen des de la Llar de Jubilats, durant l'any 2017 s'ha observat un increment d'un 12% de participació en el viatge d'una setmana. Les activitats, festes tradicionals i tallers s'han mantingut com en anys anteriors i el servei de bar i menjador han tingut un lleuger augment de participació amb un 5% més en relació a l'any 2016.

El Servei d'Atenció a Domicili (SAD), servei pioner a la parròquia d'Escaldes-Engordany es va traspasar al Govern el dia 1 de juliol de l'any 2017 d'acord amb la Llei de serveis socials i socio-sanitaris que estableix que la competència d'aquest servei és de l'executiu. Abans d'aquest traspàs durant el període de gener fins el mes de juny s'han atès 68 persones.

Els horts del Sucarana va concloure la seva 15a temporada amb 18 persones jubilades que van gaudir del privilegi de conrear un hort i també l'UCA de l'hospital que conreen una parcel·la amb una finalitat terapèutica pels seus pacients. I és que gràcies a la Fundació Julià Reig, a la família Sucarana i al Comú d'Escaldes-Engordany, poden gaudir del cultiu d'un hort en ple centre de la parròquia.

No es pot cloure la memòria d'aquest 2017 de la gent gran sense tenir en compte l'èxit de la X edició del Saló de la Gent Gran que va tenir lloc el dia 5 d'octubre amb un rècord de participació en relació als anys anteriors unes 900 persones aproximades van assistir-hi. Com a novetat s'ha fet una desfilada que va evidenciar l'actitud de les persones grans amb una mostra d'auto superació, valentia, capacitat d'adaptació i autoestima.

CULTURA

Durant el 2017 s'ha continuat treballant amb intensitat per tal d'oferir a les ciutadanes i ciutadans esdeveniments i actes de qualitat. En aquest sentit, cal destacar que la cultura és un dels principals actius i referents de la parròquia d'Escaldes-Engordany i s'ha de continuar treballant per facilitar l'accés de la cultura a la ciutadania.

Les principals línies d'actuació per al 2017 han versat sobre els esdeveniments consolidats, els actes més tradicionals, que són una cita ineludible per a molts ciutadans, i els nous projectes que s'han engegat. S'ha continuat organitzant esdeveniments consolidats com són:

Colors de Música

S'han programat els diferents cicles de Música al Carrer durant els mesos de juliol i agost a la plaça Coprínceps. Aquest any s'ha celebrat la 11a Edició del cicle Jazz al carrer, el cicle Músiques del Món i la cinquena edició de les Nits del Món, nits temàtiques combinant música i gastronomia, que continuen triomfant entre el públic del país, destacant l'èxit de la 3ra edició de la Nit del Silenci. La plaça Coprínceps esdevé aquelles nits un espai de vida social majoritàriament de la gent del país. Els 28 concerts que es van programar durant l'estiu del 2017 van aplegar més de 20.320 persones. I és que la plaça Coprínceps és la referència com a punt de trobada musical durant l'estiu: la marca "música al carrer" a Escaldes-Engordany està totalment consolidada.

Es va acollir el 21 de juliol a la plaça una nova proposta musical, el Liceu a la Fresca.

Es va recuperar aquest any el Festival Internacional "Andorra Jazz Escaldes-Engordany", els 13,14,15 i 16 de juliol a la Sala Prat del Roure.

Altres esdeveniments: Encants de Sant Antoni, Carnaval, continuant amb un programa elaborat conjuntament amb el Comú d'Andorra la Vella, 11a edició Fira de Sant Jordi, o la Festa de la parròquia.

Al mes d'abril es va celebrar la 9a edició del Campionat de Dansa, trobada de totes les escoles de dansa del país aplegant uns 400 participants.

A l'octubre, els dies 7 i 8 es van celebrar les 9enes Jornades "Arts del Vidre", un esdeveniment bianual amb tallers interactius per a famílies i espectacle a la plaça Coprínceps, activitats i conferència entorn al món de la cuina i el vidre que va aplegar unes mil participants entre els diferents actes del cap de setmana.

Pessebre Vivent

L'organització del Pessebre vivent que uneix varies generacions ha arribat enguany a la 4rt edició amb la participació de 150 actors i figurants i l'assistència de 1.200 persones en un cap de setmana. En aquesta ocasió, s'ha introduït un nou personatge, l'espai sonor. I és que aquest 2017 s'ha canviat la direcció artística del Pessebre Vivent amb la incorporació de l'actriu Ester Nadal com a directora, Boris Cartes, com a ajudant de direcció i Lluís Cartes com a responsable de musicar les representacions.

El "Petit cap de setmana"

A mitjan de setembre, coincidint amb l'inici del nou curs escolar, s'ha organitzat la 3a edició del Petit cap de setmana. Els 16 i 17 de setembre la plaça Coprínceps i el Prat del Roure van acollir des de la gimcana familiar, tallers de dansa, de cuina, sessions de teatre, espectacles o un pícnic electrònic, activitats totes elles pensades per compartir amb la família.

Agermanament Illa de La Reunió

El Comú d'Escaldes-Engordany ha organitzat aquest any els intercanvis de tipus social, cultural i esportiu, amb la Commune de L'Etang Salé de l'illa de la Reunió, dins del marc del protocol d'agermanament signat amb aquesta ciutat. Durant el mes de març de 2017, 22 infants d'aquesta illa han visitat la nostra parròquia i el nostre país per gaudir de les activitats d'hivern i conèixer la nostra cultura.

A la tardor del 2017, 20 nens i nenes residents a Escaldes-Engordany han viatjat cap a aquella illa de l'oceà Índic durant dues setmanes, descobrint a través d'activitats a la vegada turístiques, esportives i educatives, una altra cultura.

Al marge de la programació d'actes i activitats, des del departament es gestionen espais bàsics per al foment de la cultura com són:

Biblioteca

Al llarg del 2017 la biblioteca ha desenvolupat les seves tasques d'ampliació dels fons de llibres, préstecs, realitzacions de carnets entre d'altres. Ha realitzat activitats complementàries per a infants com ara els tallers temàtics durant les vacances escolars de Carnaval, Sant Jordi, així com els Conta contes de Primavera amb la participació de 889 infants. A més, 478 escolars i nens i nenes de les llars d'infants de la parròquia ens han visitat.

A l'espai adults s'han realitzat dues presentacions de llibres amb un total de 67 assistents.

Al novembre va fer dos anys de l'obertura de la nova biblioteca, canvi que segueix rebent comentaris positius per la millora d'ubicació, l'accessibilitat i els horaris d'obertura. De fet, els

usuaris han valorat de forma molt positiva l'ampliació de l'horari d'obertura al migdia i els dissabtes a la tarda.

Segueix augmentant el nombre d'estudiants adolescents i universitaris que utilitzen les instal·lacions com a sala d'estudi. Aquest any s'han inscrit 119 usuaris nous adults i 122 infants.

Es duplica el número de persones que fan ús dels ordinadors: dels 2093 del 2016 hem passat a 4129 usuaris. (Al mes de novembre, vist el gran augment i la demanda dels estudiants, es va duplicar de 4 a 8 el número d'ordinadors.)

L'any 2017, el nombre d'assistents ha estat de 8074 persones a l'espai adults i 4622 a l'espai infantil i en quant al préstec, hi han hagut 2747 adults i 1473 infantils.

Escoles i tallers

Continuen les activitats per a adults com el Taller tèxtil i vidre, monogràfics de balls de saló, dansa en línia, el claqué, tècniques d'art, etc.

Ja consolidades les xerrades d'art, anomenades "Per Amor a l'Art" arriben a la seva 11a edició, com un espai obert per apropar-se al món de l'art en un ambient acollidor i distès. S'ha realitzat el 2n curs d'introducció a l'art "La clau" completant l'oferta de tallers, després de la bona rebuda de la 1a edició.

Continuen les activitats per a infants, com l'Escola de música, l'Escola de dansa, així com els Tallers d'arts plàstiques, els dissabtes de secrets organitzats des de l'arxiu, una nova proposta que ha rebut una molt bona acollida i que s'afegeix als Dissabtes d'Art, d'Aigua i de cuina.

Els tallers de cuina, orientats a la cuina saludable, continuen rebent una excel·lent acceptació de part dels alumnes.

Centre d'Art

El Centre d'Art d'Escaldes-Engordany es consolida com un dels espais culturals de referència del país, tant per la qualitat de les exposicions com per la diversitat d'activitats que s'adrecen a tots els públics.

De l'1 de gener al 31 de desembre del 2017 16.074 persones han visitat el CAEE. I des de l'obertura del Centre d'Art, el 12 de setembre del 2005 i fins el 31 de desembre del 2017, 151.480 persones han passat per aquestes instal·lacions comunals. D'aquesta manera, l'any 2017, es converteix en el 2n any amb més visitants del CAEE des de la seva obertura.

Durant el 2017 s'han programat 8 exposicions; després de tancar la mostra nostàlgica de fotografies de la parròquia, la primera exposició de l'any 2017 va ser la presentació del cercle d'amistats de la polèmica modista Coco Chanel. Simultàniament es va col·laborar amb el departament de Joventut amb l'exposició Talentejant que es va fer a la 3a planta. Al juny es va fer l'annual mostra dels treballs dels alumnes de les escoles d'art i a l'estiu la sala es va tenyir de rosa pop amb una mostra dels artistes més reeixits de l'art pop, amb algunes

de les litografies més conegudes d'Andy Warhol. Enguany, no s'ha exposat l'obra de cap artista inspirat en l'art romànic, doncs a l'estiu s'han restaurat les maquetes. Com cada tardor els alumnes del taller del tèxtil i de vidre han ensenyat la seva tasca més les tendències més creatives en l'art del vidre. El novembre ha estat el marc temporal per presentar el treball de diversos artistes que reiteradament han demanat exposar al CAEE i per acabar el 2017, s'ha fet una exposició d'anuncis de cinema procedent del Museu del Cinema de Girona.

Paral·lelament, el CAEE continua oferint múltiples activitats culturals adreçades a tot tipus de públic i amb una especial atenció als infants amb tallers didàctics, visites guiades adaptades o l'organització dels Dissabtes d'Art i d'Aigua, entre altres.

ESPORTS

Des del departament d'Esports s'ha continuat treballant amb l'objectiu de fomentar la pràctica de l'activitat física i l'esport per a totes les edats, mitjançant el desenvolupament de diferents programes esportius.

Les Escoles esportives de tennis, escalada, natació i skate, amb una participació mitja de 300 infants i joves al llarg de tot el curs escolar, complementen l'oferta esportiva dels diferents clubs de la parròquia.

Les Activitats d'Hivern, Primavera, Pasqua, Esports d'Estiu i Tots Sants juntament amb l'Esquí Diferent, organitzat amb l'ECA i el Comú d'Andorra la Vella, i els Campus Esportius, organitzats per tots els comuns, configuren el gruix més important de l'oferta esportiva durant els períodes de vacances.

La col·laboració del departament d'Esports amb els diferents clubs mitjançant la cessió d'espais gratuïts, subvencions i recursos humans, han fet possible l'organització de diferents campus i campionats en disciplines com: bàsquet, escacs, karate, petanca, judo, taekwondo, tennis, rítmica, escalada, natació, tir amb arc, handbol, vòlei i futbol.

S'ha seguit apostant per donar continuïtat a esdeveniments realitzats l'any 2016: el Bàsquet 3x3 European Championships Qualifiers, l'Open Internacional d'Escacs i la Cursa 1609 de Halloween.

NOVETATS 2017

Esports d'Estiu de la Gent Gran: Destinats a persones de més 60 anys.

Les activitats han estat dissenyades i realitzades conjuntament amb el departament de la Gent Gran. La participació final de 60 inscrits ens fa ser força optimistes cara a futures edicions.

Cursa Jorma Urban Trail d'Escaldes-Engordany:

Una cursa adreçada a tots els públics i nivells, amb 3 recorreguts de diferents distàncies i dificultats que transcorren al llarg dels camins tradicionals de la parròquia que uneixen la ciutat amb la muntanya.

Amb una participació de 262 corredors, ha estat una de les curses més ben valorades per la Federació Andorrana de Muntanyisme.

Cursa ciclista infantil “ Gran Premi Purito Rodriguez“ Organitzada per l'Sprint Club amb el patrocini del Comú. La cursa s'ha desenvolupat al voltant del Prat del Roure en un circuit completament urbà i amb una participació de 120 corredors provinents majoritàriament de clubs de Catalunya.

FETS DESTACATS:

El tancament de les Piscines Comunals, el 8 de setembre, ha condicionat el funcionament general i el programa esportiu del departament d'Esports.

S'ha reubicat el personal de les piscines a altres departaments i les activitats aquàtiques i de gimnàs s'han posposat fins a la reobertura de les instal·lacions. S'està treballant amb Caldea per poder habilitar una sala on poder dur a terme algunes classes de fitness.

Les activitats del Club Natació Escaldes s'estan realitzant a la piscina del Lycée Comte de Foix, fruit d'un conveni signat amb el Comú.

S'ha creat un programa de fitness, dirigit principalment a un col·lectiu de més edat, amb classes de gimnàstica de manteniment, ballet i aquagim.

TURISME

Durant l'any 2017 s'han continuat impulsant activitats lligades a la promoció turística i comercial de la parròquia.

Un dels principals projectes, que es treballen conjuntament amb el departament de Turisme, és la promoció de la zona d'Engolasters amb la col·laboració del Comú d'Encamp i de FEDA. El mes de setembre es va signar un conveni a tres bandes per dinamitzar i explotar la zona d'Engolasters, que té un potencial turístic important. En aquest sentit, durant el 2017 es va realitzar un llibret on es recullen totes les activitats que es poden fer actualment a Engolasters, així com la nova senyalització provisional i l'adequació de nous camins per accedir a l'entorn.

L'any 2017 s'ha continuat col·laborant amb Andorra Turisme mitjançant una aportació al programa d'infoturisme per millorar el posicionament del país en portals turístics com Tripadvisor, entre d'altres iniciatives d'interès.

El 2017 s'inicia el treball previ a la celebració del 10é Congrés Mundial de Turisme de Neu i Muntanya, que tindrà lloc els dies 21,22 i 23 de març a la parròquia d'Escaldes-Engordany. Aquest Congrés s'organitza conjuntament amb el departament de Turisme del Govern d'Andorra i l'Organització Mundial del Turisme (OMT).

L'Associació de Comerciants de l'avinguda Carlemany i travesseres està adquirint més protagonisme a l'hora d'organitzar promocions comercials, que estan acompanyades d'un calendari d'activitats i esdeveniments comunals.

Des de la creació de l'Associació el nombre d'associats s'ha incrementat en més d'un 15%, un creixement que s'ha reflectit en el pressupost del 2017 de l'ens.

El pressupost comunal de Vivand en esdeveniments s'ha reduït en més d'un 70% d'aquesta manera entra en un procés de maduració, marcat per una disminució en la despesa que només es reflectia en dies puntuals i repercutia en la caixa dels comerços, i un augment de la inversió en accions més generals, que aporten valor afegit no només a un tram de carrer sinó que ho fan extensiu a tota la parròquia.

Sens dubte, la nova il·luminació de Nadal de l'avinguda Carlemany ha estat un dels projectes més esperats; aportant lluminositat, espectacularitat i un ambient totalment nadalenc a l'avinguda. El nou enllumenat de Nadal serà present a l'avinguda durant dos anys més, tal com estipula el contracte de lloguer. Igualment, es continuarà potenciant la part alta amb la instal·lació de les figures dels principals personatges de Disney que entusiasmen als més petits.

No deixem de banda la part alta, perquè cal destacar l'obertura del Museu Carmen Thyssen Andorra, un revulsiu cultura per aquesta zona de la parròquia.

SUPORT A LA CREACIÓ DE NOUS NEGOCIS

Durant el 2017 s'ha mantingut el suport a la iniciativa privada i a l'esperit emprenedor amb incentius fiscals. Així, tots els empresaris que han iniciat una nova activitat comercial, empresarial o professional, han gaudit d'una reducció del 100 per cent el primer any i el 50 per cent el segon any de l'impost de radicació.

L'any 2017 s'ha registrat la xifra més alta de negocis instal·lats a la parròquia amb més de 1.552 negocis, un increment de quasi un centenar més de negocis que l'any anterior.

MEDI AMBIENT

Durant el 2017 s'ha insistit en la millora dels serveis dirigits als ciutadans sobretot en l'àmbit de la recollida dels residus. Paral·lelament s'han centrat els esforços en la preservació i millora del patrimoni natural per a potenciar l'ecoturisme i garantir una bona salut del medi ambient.

S'ha procedit en la renovació dels contenidors dels punts verds de la parròquia començant pels més deteriorats i a banda d'això s'ha continuat substituint els contenidors soterrats de sistema hidràulic per uns de nous amb funcionament mecànic que pel 2017 van ser els contenidors del carrer Constitució i de la plaça Santa Anna.

En l'apartat de jardineria, s'ha finalitzat l'última fase d'embelliment del vora riu amb la col·locació de jardineres metàl·liques en el tram comprès entre el pont de l'av. Copríncep de Gaulle fins al final del passeig (banda de l'arxiu històric). Amb l'objectiu de millorar la qualitat dels parcs i jardins i preservar la salut dels seus usuaris, s'han implementat tècniques de manteniment més sostenibles com la substitució dels fitosanitaris químics per productes naturals o la utilització de sistemes mecànics com cremadors d'herbes per desherbar.

Per a garantir la biodiversitat i qualitat dels boscos, així com per preservar-los dels incendis, es continua amb els treballs silvícoles previstos al pla de gestió forestal que aquest any ha centrat les actuacions al bosc de les Mollereres d'Engolasters. D'altra banda, després de detectar afectació per Processionària al solà d'Engordany, es van realitzar tractaments sanitaris mitjançant drone i helicòpter.

Sense cap dubte, el projecte més important que s'ha realitzat aquest any és la millora de les infraestructures i de l'espai natural d'Engolasters per a potenciar la zona com a destí d'ecoturisme. Aquest projecte, compartit amb el comú d'Encamp i FEDA, ha començat a materialitzar-se gràcies a la col·laboració de diferents departaments (Turisme, Urbanisme, Serveis Públics i Medi Ambient).

Les principals actuacions dutes a terme des del departament de Medi Ambient van ser el condicionament de 3 camins turístics, el projecte i realització de la senyalització i la restauració del circuit de bicicleta de muntanya.

A banda d'això, la brigada de muntanya ha continuat amb el programa de recuperació dels camins comunals i amb els treballs de restauració i manteniment a la Vall del Madriu amb el seguiment de la direcció de l'espai protegit.

URBANISME

Obres que contribueixen a la qualitat de vida dels ciutadans

En el marc de les millores de l'avinguda Carlemany i de l'eix comercial Vivand, s'han executat projectes diversos:

- S'han finalitzat els treballs de reforma i embelliment de l'avinguda del Fener i carrers de connexió amb Vivand, tot seguint el concurs d'idees convocat durant el 2016.

- S'ha adjudicat la redacció de projecte i direcció de l'obra de Remodelació i embelliment de l'avinguda Carlemany. Aquest concurs es va convocar conjuntament amb el Comú d'Andorra la Vella. L'execució d'aquest projecte serà durant el 2018.

Durant el 2013 es van iniciar els treballs de refecció de les voreres per tal d'adaptar-les al nou Reglament de Voravies del Comú. Els objectius són d'embelliment, d'accessibilitat i de seguretat per als vianants, ja que el nou material és antilliscant. Les voreres reformades durant aquest exercici han estat:

1.- Executades per la brigada del Departament de Serveis:

- Avinguda Fiter i Rossell, entre el Carrer dels Escalls i el Carrer Manel Cerqueda Escaler.
- Avinguda de les Escoles del núm. 14 al núm. 20.
- Ctra. dels Vilars entre el núm. 112 i el núm. 116.

2.- Executades per empreses externes, adjudicades mitjançant concurs públic:

- El carrer de Can Diumenge, entre el núm. 28 i el núm. 56,
- La ctra. Dels Vilars, entre el núm. 54 i el núm. 66.
- El Passeig del Valira (a finalitzar durant el 2018).
- Un tram del Carrer de les Teulades.

Per donar compliment al conveni signat amb Govern en data 23 de febrer del 2005 i la seva addenda, que fixa els objectius de construcció de la xarxa separativa d'aigües residuals i pluvials de la parròquia pel 2020, el Comú ha executat els treballs de la xarxa separativa a l'avinguda del Fener, junt amb les obres de reforma i d'embelliment. En aquest punt, cal destacar que amb l'execució de la separativa a l'avinguda Fiter i Rossell (projecte pressupostat pel 2018), la parròquia d'Escaldes-Engordany se situarà al 81 per cent d'execució de tota la separativa.

Dins de les actuacions de manteniment d'edificis i espais comunals:

- Col·locació de baranes: a l'aparcament de la plaça de l'església (al costat del Museu Thyssen), pont de l'avinguda Copríncep de Gaulle.
- Col·locació de jocs infantils al parc del Prat del Roure: una torre de gran format i 4 jocs adaptats.
- Col·locació d'un mòdul prefabricat per habilitació d'un punt d'informació i de serveis públics al llac d'Engolasters.
- Nova creació d'un aparcament comunal a la cruïlla del Carrer de la Unió i l'avinguda del Fener, amb una capacitat aproximada de 25 vehicles.

- Reforma de l'aparcament de la plaça Creu Blanca per tal d'instal·lar barreres automàtiques.
- S'han iniciat les obres de reforma interior i de les instal·lacions de les piscines comunals. Aquesta obra finalitzarà a finals del 2018.
- Adequació de la façana de la casa anomenada Tres Diners (avinguda del Fener), per la pintura mural en motiu de la celebració dels 40 anys de la parròquia.
- Reparació i empedrat d'un tram del camí de Sant Romà i del torrent al seu pas.

Altres projectes adjudicats i que es finalitzaran el proper exercici són:

1.- Obres:

- Construcció del Pont del Madriu.
- Adequació d'una parcel·la, situada entre les avingudes del Pessebre i de les Escoles, per destinar-la a aparcament de vehicles.
- La reforma de les plantes 1a i 5a de casa comuna.
- La reforma de les façanes de casa comuna i del centre recreatiu i social de l'Avinguda Fiter i Rossell.
- Instal·lació d'un rètol indicatiu, de gran format, de la Vall del Madriu-Perafita-Claror, a la ctra. de la Plana.
- Construcció de la prolongació del Carrer Sant Antoni, entre l'Avinguda del Fener i la ctra. de l'Obac.
- Renovació dels serveis i embelliment del Carrer Santa Anna.

3.- En l'àmbit de l'urbanisme:

- La revisió del Pla d'Ordenació i Urbanisme Parroquial.

APARCAMENTS

Un any més les vendes de la targeta AD+ han crescut, arribant a finals d'any amb un total de 5664 unitats en circulació, la parròquia amb més demanda és la d'Escaldes-Engordany (2042 targetes), Andorra La Vella (985), La Massana (770), Encamp (674), Sant Julià (472), Ordino (417), Canillo (203) i altres (101). Els usuaris d'aquest servei gaudeixen d'un 50 per cent de descompte de les tarifes de tots els aparcaments comunals i d'1 hora gratuïta.

Els forfaits destinats a estades temporals també han tingut una molt bona acceptació i s'han venut un total de 758, de 2 dies (246), de 3 dies (208), de 4 dies (132), de 7 dies (66), de 15 dies (30) i de 30 dies (76).

Els comerços de la parròquia han comprat un total de 600 vals de descompte, aquest producte permet als comerciants oferir hores d'aparcament gratuïtes als seus clients.

Ampliació de places d'aparcament:

El Comú continuar ampliant el nombre de places d'estacionament de la parròquia, gràcies a l'obertura de nou aparcaments. D'aquesta manera, el 2017 es va obrir l'aparcament dels Veedors amb una capacitat per a 153 vehicles i 14 places destinades a autocaravanes, servei que mancava al centre de la parròquia.

A la zona d'Engolasters es va adequar una parcel·la i es va convertir en una aparcament de 30 places que funciona amb un parquímetre, en aquesta zona hi ha una gran necessitat de places d'aparcament vist el gran número de turistes que es desplacen.

Al mes de juliol es va posar en funcionament l'aparcament Bordes de Cal Part, situat al començament de l'avinguda del fener amb una capacitat de 25 places.

Per tal d'agilitzar l'estacionament a l'aparcament de la Creu Blanca el Comú va acordar la instal·lació d'equips de control en aquell aparcament, s'ha aconseguit una millor rotació de vehicles, sobretot per donar servei a les escoles i als comerciants de la plaça, i un augment dels ingressos.

El Comú està treballant en l'adequació d'un nou aparcament a l'avinguda del Pessebre/Escoles que tindrà una capacitat, aproximada, de 50 places.

Places destinades a autocaravanes:

Degut a la demanda i al creixement d'aquest tipus de vehicle el Comú va habilitar a l'aparcament Veedors un espai, 14 places, destinades a les autocaravanes.

Els clients gaudeixen de tots els serveis per aquest tipus de vehicle: carregadors elèctrics, buidatge d'aigües brutes i fecals i recarrega d'aigua neta.

3. INFORMACIÓ DE CARÀCTER FINANCER

3.1- Normes de valoració

Els criteris comptables més significatius aplicats en la formulació dels comptes anuals són els que es descriuen a continuació:

a) Immobilitzat material

Els béns compresos en l'immobilitzat material es valoren al seu preu d'adquisició o pel cost de producció, fent les correccions valoratives corresponents. Els béns adquirits a títol gratuït o rebuts en cessió es valoren al seu valor venal al moment de la seva incorporació.

La dotació a l'amortització econòmica dels béns que integren l'immobilitzat material, a excepció dels terrenys, es calcula linealment aplicant els següents coeficients:

Compte	Anys de vida útil	Coeficients %
• Edificis	30	3,33
• Maquinària	5	20,00
• Elements de transport	5-10	10,00-20,00
• Mobiliari	5	20,00
• Equips informàtics	3-10	20,00-33,33
• Utilitatge	5	20,00
• Instal·lacions tècniques	10	10,00
• Altre immobilitzat	5	20,00

b) Inversions en infraestructura i béns destinats a ús general

Les inversions que figuren en aquest epígraf es troben valorades a preu d'adquisició o cost de construcció. Els béns adquirits a títol gratuït o rebuts en cessió es valoren al seu valor venal al moment de la seva incorporació a l'actiu.

Per les inversions que han de ser renovades, es realitza una provisió en base a càlculs tècnics sistemàtics, a fi de donar resposta al cost de les despeses de reparació i renovació. S'imputa a resultats de l'exercici el cost atribuïble a l'exercici.

c) Immobilitzat immaterial

Els béns compresos en l'immobilitzat immaterial es valoren al seu preu d'adquisició o pel cost de producció, fent les correccions valoratives corresponents.

La dotació a l'amortització econòmica de l'immobilitzat immaterial, es calcula linealment aplicant els següents coeficients:

Compte	Anys de vida útil	Coefficients %
• Aplicacions informàtiques	5	20
• Propietat Industrial	5	20

d) Inversions financeres permanents

El saldo d'aquest epígraf correspon al valor de les participacions que el Comú té en el capital social de les empreses Societat d'Economia Mixta del Centre Termolúdic d'Escaldes-Engordany (SEMTEE, SA), Companyia d'Aigües Potables d'Escaldes-Engordany (CAPEE, SA) i Camprabassa, SA.

Les inversions financeres permanents es registren pel seu valor d'adquisició i es practiquen les correccions valoratives pertinents si el valor teòric comptable és inferior.

e) Deutors

Els deutors figuren valorats pel seu valor nominal.

Per als saldos de difícil realització, el Comú dota la provisió per dubtós cobrament. El criteri que segueix és el de provisionar el 100% dels saldos l'antiguitat dels quals superi un any respecte la data del tancament.

f) Creditors a llarg i curt termini

Figuren per l'import total a pagar, i es classifiquen a llarg o curt termini en funció de si el seu venciment és inferior o superior a l'any.

Els interessos dels passius financers s'imputen al compte de resultats d'acord al principi de meritament, independentment del moment en que es produeixin els pagaments dels mateixos.

g) Transferències corrents i de capital

Les transferències rebudes es comptabilitzen en el moment en què existeix documentació fefaent que acrediti l'atorgament de la transferència.

Les transferències corrents i de capital es comptabilitzen com a ingrés en el compte de resultats.

h) Ingressos i despeses

• Comptabilitat financera

Els ingressos i despeses s'incorporen al compte del resultat economico-patrimonial atenent els principis de l'acreditament i de la correlació d'ingressos i despeses,

independentment del moment en què es cobren o paguen, i d'aquell en què se'n produeixi el reconeixement pressupostari.

- Liquidació pressupostària

Els ingressos i despeses s'incorporen a la liquidació pressupostària en el moment en què es produeix l'acte administratiu de reconeixement dels respectius drets i obligacions.

3.2- Notes als epígrafs del balanç de situació

3.2.1. Inversions destinades a l'ús general i Immobilitzat

Les altes de béns destinats a l'ús general i d'immobilitzats durant l'exercici 2017 han ascendit a 9.202.897,39 euros. Les inversions liquidades en el pressupost, 9.149.307,43 euros, s'han finançat amb romanent de tresoreria afectat (6,96 milions d'euros) i amb les transferències rebudes del Govern (2,19 milions d'euros).

Enguany, la Federació Andorrana de Futbol i el Comú d'Escaldes-Engordany han arribat a un acord per procedir al canvi de la gespa del camp de futbol del Prat del Roure, el cost total ha estat de 65.059,64 euros, assumint el Comú el 33% (21,5 milers d'euros) i la resta s'ha fet càrrec la federació (43,6 milers d'euros). Aquest import s'ha activat al registre de béns immobles amb contrapartida al compte d'altres subvencions de capital, que s'anirà traspasant al compte de resultats a mesura que s'amortitzi el bé.

S'ha activat el lloguer liquidat al 2016 i 2017 (10 milers d'euros) del contracte d'arrendament amb opció de compra de l'obra d'art "El Gallo" de l'escultor Eladio de la Mora (Demo), que es va instal·lar al punt rodó situat a la confluència del carrer Ciutat de Sabadell amb el vial de l'Obac, ja que el Comú d'Escaldes-Engordany, 23 d'octubre de 2017 va acordar procedir a la seva compra.

S'ha regularitzat la meritació de la certificació corresponent al control de qualitat de la Remodelació de l'avinguda del Fener per un import de 8.432,49 euros que es va registrar el 31 de desembre de 2016.

A més a més, durant el 2017, s'han donat de baixa varis immobilitzats en concepte de represa per la compra de nous vehicles (227 milers d'euros) i nous equipaments (7,6 milers d'euros), el seu valor net era pràcticament nul, ja que tan sols restaven pendent d'amortitzar 134 euros, que han minorat els beneficis procedents de l'immobilitzat.

3.2.2. Inversions financeres permanents

El quadre de moviments de les inversions financeres es resumeix de la següent manera:

Descripció	Saldo a 31.12.2016	Altes	Baixes	Traspassos	Saldo a 31.12.2017
Inversió financera permanent SEMTEE SA	7.898.000,79	-	-	-	7.898.000,79
Inversió financera permanent CAPESA	201.989,32	-	-	-	201.989,32
Inversió financera permanent CAMPRABASSA	3.500,00	-	-	-	3.500,00
Fiances constituïdes a llarg termini	14.000,00	-	-	-	14.000,00
Total	8.117.490,11	-	-	-	8.117.490,11

El percentatge de participació del Comú en aquestes empreses es detalla a continuació:

Societat	Nombre d'accions	Cost inversió	% Participació
Societat d'Economia Mixta del Centre Termolúdic d'Escaldes-Engordany (SEMTEE, SA)	12.231	7.898.000,79	25%
Companyia d'Aigües Potables d'Escaldes-Engordany (CAPESA)	9.300	201.989,32	6,20%
CAMPRABASSA, SA	100	3.500,00	<0,1%
Total		8.103.490,11	

No ha estat necessari practicar la correcció valorativa d'aquests actius a la data del tancament, donat que el valor de la inversió financera no supera el valor dels fons propis en la part proporcional que li correspon segons el percentatge de participació.

El 29 de juny de 2017 CAPEE,SA va celebrar l'Assemblea General d'Accionistes per aprovar els comptes de l'exercici 2016, en la que es va acordar el no repartiment de dividendes.

El 27 de juny de 2017, SEMTEE, SA va celebrar l'Assemblea General d'Accionistes per aprovar els comptes de l'exercici 2016, en la que es va acordar el repartiment de 10 euros per acció en concepte de dividendes.

La fiança corresponent a l'arrendament de l'edifici situat a av. Carlemany 20 on es troba el Centre d'art d'Escaldes-Engordany i la nova biblioteca és de 14.000 euros.

3.2.3. Deutors

Els principals deutors pressupostaris són:

DEUTORS PER TRIBUTS I ALTRES

	Deutors Exercicis anteriors	Deutors Exercici 2017	Total 31/12/17
Impostos directes	460.742,78	166.647,03	627.389,81
Foc i lloc	64.545,76	11.038,50	75.584,26
Comerç i indústria	329.855,26	74.758,07	404.613,33
Construcció	742,19	30.414,63	31.156,82
Inquilinat	25.190,66	10.315,93	35.506,59
Propietat	40.408,91	40.119,90	80.528,81
Impostos indirectes	6.845,05	470.682,71	477.527,76
Taxes i altres ingressos	288.874,86	374.007,71	662.882,57
Taxa d'Higiene	166.604,71	36.407,94	203.012,65
Taxa d'Enllumenat	42.905,32	9.690,87	52.596,19
Altres taxes	14.803,09	19.982,86	34.785,95
Guals	2.737,09	1.525,65	4.262,74
Aigua termal	1.919,30	218,40	2.137,70
Escoles i cursets	13.442,70	39.500,46	52.943,16
Aparcaments	16.475,95	7.390,83	23.866,78
Recuperació de despeses	2.454,75	20.623,35	23.078,10
Altres ingressos	27.531,95	238.667,35	266.199,30
Ingressos patrimonials	10.500,62	159.499,96	170.000,58
Cànons	0,00	154.080,82	154.080,82
Dividends	0,00	0,00	0,00
Lloguers	10.500,62	0,00	10.500,62
Altres	0,00	5.419,14	5.419,14
TOTAL	766.963,31	1.170.837,41	1.937.800,72

De l'import pendent en concepte d'impostos indirectes, 471 milers d'euros fan referència a l'impost de transmissions patrimonials recaptat per Govern d'Andorra i pendent d'ingressar a 31 de desembre de 2017.

Del total del deute (1,94 milions d'euros), 427 milers d'euros corresponen a rebuts que s'han presentat a cobrament per via judicial.

En data 18 de desembre de 2014 es va aprovar la Llei 45/2014 de modificació del Codi de l'Administració mitjançant la qual s'introduí la possibilitat que l'execució forçosa dels actes administratius es poguessin fer per les pròpies administracions. Durant el 2017, el Comú ha cobrat la via d'execució forçosa un total de 42 milers d'euros.

A 31 de desembre de 2017 no hi ha sentència ferma sobre el recurs presentat al febrer de 2017 pel Comú d'Escaldes-Engordany, juntament amb la resta de comuns, en referència al

reconeixement de l'anormal funcionament de l'Administració Judicial i de rescabament del dany causat.

La liquidació de l'Impost General Indirecte del desembre de 2017 ha generat un saldo a favor del Comú de 199.688,69 euros, que figura en el compte d'Administració pública deutora.

A 31 de desembre de 2017, la provisió per dubtós cobrament és la suma de la totalitat dels deutes anteriors a 1 de gener de 2017.

Els moviments de la provisió per insolvències durant l'exercici han estat els que es detallen en el quadre següent:

	Provisió 31/12/2016	Aplicacions	Dotacions	Provisió 31/12/2017
<u>PROVISIONS PER INSOLVENCIA</u>				
Impostos directes				
Foc i lloc	63.218,94	7.552,50	8.879,32	64.545,76
Comerç i indústria	293.710,12	18.524,98	54.670,12	329.855,26
Construcció	16.726,45	15.984,26	0,00	742,19
Inquilinat	46.051,28	27.261,15	6.400,53	25.190,66
Propietat	19.183,39	9.365,30	30.590,82	40.408,91
Impostos indirectes	6.845,05	0,00	0,00	6.845,05
Taxes i altres ingressos				
Taxa d'Higiene	155.537,76	16.201,19	27.268,14	166.604,71
Taxa d'Enllumenat	40.143,86	4.482,56	7.244,02	42.905,32
Altres taxes	13.096,71	1.136,55	2.842,93	14.803,09
Guals	2.391,49	120,20	465,80	2.737,09
Aigua termal	1.495,70	569,50	993,10	1.919,30
Escoles i cursets	12.868,18	4.572,70	5.147,22	13.442,70
Aparcaments	17.168,81	3.523,86	2.831,00	16.475,95
Recuperació de despeses	1.504,38	1.244,38	2.341,75	2.601,75
Altres ingressos	27.999,76	3.796,46	3.181,65	27.384,95
Ingressos patrimonials				
Dividends	1.860,00	1.860,00	0,00	0,00
Lloguers	10.500,62	0,00	0,00	10.500,62
TOTAL	730.302,50	116.195,59	152.856,40	766.963,31
<u>ALTRES PROVISIONS (1)</u>				
Contenciós- Administratiu 1000120/2015	265.222,51	265.222,51	0,00	0,00
TOTAL	265.222,51	265.222,51	0,00	0,00
TOTAL	995.525,01	381.418,10	152.856,40	766.963,31

El contenciós administratiu 1000120/2015 fa referència a l'impost per la inscripció al registre de béns immobles de la compra del 13 d'octubre de 2000 d'una parcel·la de terreny a Engolasters, es va cobrar el 2 de maig de 2017.

3.2.4. Fons propis

El resum dels moviments comptabilitzats en aquest compte és el següent:

Descripció	Saldo a 31.12.2016	Altes	Baixes	Traspassos	Saldo a 31.12.2017
Patrimoni	7.376.065,64	-	-	-	7.376.065,64
Resultats positius d'exercicis anteriors	85.244.280,75	-	-	3.143.108,73	88.387.389,48
Resultats negatius d'exercicis anteriors	- 16.529.669,78	-	-	-	- 16.529.669,78
Resultat de l'exercici	3.143.108,73	5.915.479,12	-	- 3.143.108,73	5.915.479,12
Total	79.233.785,34	5.915.479,12	-	-	85.149.264,46

3.2.5. Ingressos a distribuir en diversos exercicis

Durant l'any 2017, els ingressos a distribuir en diversos exercicis traspassats al compte de resultats de l'exercici són els següents:

Descripció	Import	Valor net a 31.12.2016	Traspàs a compte de resultats	Saldo a 31.12.2017	Any d'inici	Any de fi
Concessió terreny de Caldea	12.000.000,00	8.108.108,48	-324.324,32	7.783.784,16	2.006	2.042
Lloguer dels locals 1 i 2 de Caldea	3.500.000,00	2.438.657,43	-97.222,22	2.341.435,21	2.006	2.042
Subvenció Ap. Teulades	2.044.484,03	509.688,76	-68.081,32	441.607,44	1.996	2.022
Altres subvencions de capital	43.589,96	43.589,96	-83,60	43.506,36	2.017	2.027
Total	17.588.073,99	11.100.044,63	-489.711,46	10.610.333,17		

Al 2017, s'ha canviat la gespa del camp de futbol 7 de la zona esportiva del Prat del Roure, el Comú ha assumit el 33% del cost de substitució de la gespa, i la resta ha assumit el cost la Federació Andorrana de Futbol, un total de 43.589,96 euros.

3.2.6. Provisions per a riscos i despeses

PROVISIÓ PER RISCOS	Provisió			Provisió 31/12/2017
	31/12/2016	Disminucions	Augments	
AD-0048-1/2002	95.817,99	0,00	0,00	95.817,99
TOTAL	95.817,99	0,00	0,00	95.817,99

3.2.7. Endeutament i càlcul dels ratis d'endeutament segons la Llei de finances comunals

Respecte els límits d'endeutament previstos en la Llei de finances comunals, el Comú presenta els càlculs següents en funció dels imports disposats i dels formalitzats:

Quadre d'Endeutament 2017 (Càlcul pels imports disposats)

	01/01/2017	31/12/2017	
Ingressos liquidats exercici 2014		20.994.040,56	
Ingressos liquidats exercici 2015		22.760.641,17	
Ingressos liquidats exercici 2016		24.226.131,78	
Mitjana Ingressos liquidats exercicis 2014-2015 i 2016		22.660.271,17	
Endeutament l/t Comú			
Comptabilitzat a llarg termini	19.647.315,05	16.824.602,98	
Comptabilitzat a curt termini	3.071.525,56	2.795.326,05	
Endeutament c/t Comú			
Endeutament entitats participades			
Endeutament	22.718.840,61	19.619.929,03	
% sobre base de càlcul		86,58%	Màxim 200%
Capítol 3 liquidació despeses interessos préstec		185.027,78	
Capítol 9 liquidació despeses préstec		3.098.911,58	
Càrrega financera entitats participades		-	
Càrrega financera		3.283.939,36	
% sobre base de càlcul		14,49%	Màxim 20%
Endeutament c/t Comú			
Endeutament a curt termini entitats participades		-	
Endeutament a curt termini		-	
% sobre base de càlcul		0,00%	Màxim 40%

Quadre d'Endeutament 2017 (Càlcul pels imports formalitzats)

	01/01/2017	31/12/2017	
Ingressos liquidats exercici 2014		20.994.040,56	
Ingressos liquidats exercici 2015		22.760.641,17	
Ingressos liquidats exercici 2016		24.226.131,78	
Mitjana Ingressos liquidats exercicis 2014-2015 i 2016		22.660.271,17	
Endeutament l/t Comú			
Comptabilitzat a llarg termini	19.647.315,05	16.824.602,98	
Comptabilitzat a curt termini	3.071.525,56	2.795.326,05	
Endeutament c/t Comú			
Endeutament entitats participades			
Endeutament	22.718.840,61	19.619.929,03	
% sobre base de càlcul		86,58%	Màxim 200%
Capítol 3 liquidació despeses interessos préstec		185.027,78	
Capítol 9 liquidació despeses préstec		3.098.911,58	
Càrrega financera entitats participades		-	
Càrrega financera		3.283.939,36	
% sobre base de càlcul		14,49%	Màxim 20%
Endeutament c/t Comú			
Endeutament a curt termini entitats participades		-	
Endeutament a curt termini		-	
% sobre base de càlcul		0,00%	Màxim 40%

El Comú no supera, en cap dels casos, els límits d'endeutament previstos en l'article 47 de la Llei de finances comunals.

El 17 de desembre de 2017 es va pagar la darrera quota del préstec signat el 17 de febrer de 2008 i un capital inicial de 1.725.000 euros.

El deute per interessos dels préstecs contractats meritats i no vençuts fins al 31 de desembre, és de 12.413,20 euros.

3.2.8. Creditors

A 31 de desembre figuren registrats 2.002.254,29 euros en concepte de creditors pressupostaris. A continuació es detallen els principals conceptes que engloben els creditors pressupostaris:

Inversions	578.438,47
Lloguer d'enllumenat de Nadal	343.054,64
Quotes préstecs pendents de càrrec	262.540,47
Quota empresa seguretat social nòmina Desembre	160.851,74
Subministraments (gasoil, carburant, llum i altres)	150.765,66
Conveni SAD Govern	113.098,19
Altres serveis	108.400,26
Reparacions, manteniments i conservació	90.127,75
Treballs de recollida selectiva	54.335,53
Treballs realitzats per empreses	41.602,10
Transferències corrents	36.146,97
Transferències de capital	24.044,03
Meritament factures	15.204,53
Formació	3.363,56
Altres creditors per devolució d'ingressos	2.809,01
Varis	17.471,38
	2.002.254,29

El termini màxim de pagament de la Corporació és de 20 dies per a les factures inferiors a 600 euros i de 45 dies per a la resta.

3.3- Notes als epígrafs del compte del resultat economicopatrimonial

3.3.1. Detall de les despeses del resultat economicopatrimonial

DESPESES DE FUNCIONAMENT		19.682.181,25
PERSONAL		9.088.381,77
Indemnitat de funcions	301.028,52	
Sous personal permanent	6.261.809,16	
CASS	1.209.431,16	
Hores extra i gratificacions	644,81	
Personal temporer	996.681,31	
Formació de personal	42.829,08	
Altres personal (contractes administratius)	275.957,73	
AMORTITZACIONS		4.570.581,47
Dotacions per amortitzacions	3.058.185,15	
Variació de provisió per a reparacions	1.512.396,32	
VARIACIÓ DE PROVISIONS		-228.561,70
ALTRES DESPESES DE GESTIÓ		6.039.548,10
Compres		
Material d'oficina	7.317,56	
Impressió de documents	6.692,55	
Consumible fotografia	404,21	
Premsa i revistes	3.482,81	
Material d'informàtica	3.680,11	
Material educatiu	4.397,09	
Serveis exteriors		
Lloguers	1.384.258,10	
Cànon	6.194,53	
Lloguer d'edificis i altres construccions	332.522,81	
Lloguer de maquinària, instal·lacions i equipament	46.722,18	
Lloguer de mobiliari i efectes	8.927,63	
Lloguer de mobiliari urbà	342.929,24	
Assegurances vehicles	60.491,97	
Assegurances responsabilitat civil	22.599,00	
Altres assegurances	128,40	
Treballs realitzats per emp.de neteja i sanejament	67.966,19	
Contractes per recollida selectiva	670.345,65	
Treballs realitzats per emp. de desratització	5.895,67	
Treballs realitzats per emp.d'animals	720,80	
Treballs realitzats per emp. de seguretat	32.956,34	
Treballs per estudis i treballs tècnics	217.437,36	
Treballs realitzats per emp. de selecció personal	3.825,85	
Treballs realitzats per emp. de contractació de persc	45.036,10	
Treballs realitzats per altres empreses	73.347,30	

Neteja i manteniment	
Rep. i conservació de terrenys i béns naturals	285,11
Rep. i conservació d'edificis i altres construc.	80.747,92
Reparació i conservació maq. Instal. i equip	390.064,85
Rep. i conservació de material de transport	71.723,07
Rep. i conservació de mobiliari i efectes	312,96
Rep. i conservació d'equipaments informàtics	5.677,82
Contenidors	432,35
Xarxes	37.283,72
Fonts	146,89
Manteniment de clavegueres	34.985,27
Senyalització circulació	7.255,97
Parcs infantils	384,56
Rep. i conservació de béns destinats a utilització	45.721,97
Rep. i conservació d'altre immobilitzat	0,00
Rep. i conservació de mobiliari urbà	549,13
Rep. i conservació de vies públiques	94.837,88
Rep. i conservació de camins de muntanya	2.614,13
Rep. i conservació de regs	0,00
Rep. i conservació d'art	4.589,07
Tribut tinença de vehicles	2.473,00
Atencions i representacions	
Atencions	19.257,97
Consums diversos	
Consum electricitat i aigua	458.895,87
Aigua	4.759,49
Carburants	54.356,22
Lubricants	624,79
Carburants per a la calefacció	198.001,69
Climatització	7.602,51
Vestuari	118.110,36
Alimentació	112.642,70
Aparells de la llar	425,86
Primeres matèries, funcionament i serveis	83.322,60
Material de neteja	23.222,89
Material neteja viaria	10.803,24
Material esportiu	10.290,08
Premis i trofeus	1.819,98
Altres subministraments	39.055,19
Telèfon i fax	61.071,45
Serveis telefònics xarxa	2.852,84
Despeses postals	411,82
Transport de mercaderies	9.000,00
Missatgers	4.828,77
Col.lectiu de persones	31.951,82
Divulgacions i publicacions	32.216,20
Informació i publicitat	86.451,07
Locomoció i desplaçaments	752,90
Festes tradicionals i promoció de la parròquia	
Promoció cultural	142.745,58
Promoció turística	93.441,61
Contractacions concert i altres	77.817,67
Allotjament artistes	3.270,92
Festes	10.976,17
Promoció esportiva	54.803,07
Tallers	9.238,49
Altres serveis	28.005,83
Saló de la gent gran	12.393,09
Agermanaments	58.709,85

<i>DESPESES FINANCERES</i>		212.231,61
Despeses financeres préstecs	185.286,74	
Altres despeses financeres	26.944,87	
TRANSFERÈNCIES CORRENTS		1.048.202,69
Fons de compensació	27.424,27	
Conveni Govern	113.098,19	
Subvencions entitats esportives	100.953,25	
Subvencions culturals	59.959,08	
Subvenció funcionament UPTTE	181.845,21	
Carnet Jove	6.520,50	
Andorra Turisme	25.000,00	
Reunió de Cònsols	12.000,00	
Pla de gestió Vall del Madriu	30.000,00	
Bonificacions	432.792,61	
Subvencions socials	14.808,00	
A altres entitats	40.411,95	
Transferències de capital	3.389,63	
DESPESES EXTRAORDINÀRIES		66.917,05
Despeses d'altres exercicis	65.628,31	
Despeses extraordinàries	1.288,74	
TOTAL DESPESES		20.797.300,99

3.3.2. Detall dels ingressos del resultat economicopatrimonial

INGRESSOS

VENDES I PRESTACIONS DE SERVEIS		6.318.499,65
<i>VENDES</i>		<i>26.626,97</i>
Venda articles	1.514,57	
Articles esports	707,26	
Números de carrers	825,00	
Venda de llibres	1.106,23	
Venda tiquets	15.188,32	
Venda de segells i targetes click	7.285,59	
<i>PRESTACIÓ DE SERVEIS</i>		<i>6.291.872,68</i>
Distribució aigua termal	585.959,40	
Venda de nínxols	18.409,00	
Lloguer de nínxols	383,00	
Serveis funeraris	9.729,50	
Parquímetres	283.018,28	
Aparcaments horitzontals - abonats	40.089,23	
Aparcaments horitzontals - caixa	2.282.005,43	
Vals de descompte	411,47	
AD+	35.364,97	

Venda contenidors	13.191,00
Ocupació via pública	25.774,96
Obres menors	24.213,62
Recaptació de concerts	10.293,00
Excursions guies de muntanya	501,5
Cursets	451.405,53
Inscripció concursos	7.421,82
Escoles esportives	89.306,52
Classes particulars	5.904,32
Abonats activitats	60.665,60
Fotocòpies	5.249,90
Altres ingressos	254,00
Atenció domiciliària	85.590,26
Abonats escoles bressol	421.492,67
Recaptació bar	61.675,86
Recaptació museus	1.720,05
Rètols i tanques publicitàries	94.356,71
Indicadors turístics	14.197,29
Venedors ambulants	9.268,09
Lloguer d'actius comunals	189.394,26
Terrasses	61.255,45
Lloguer taquilles piscines	529,73
Aparcaments verticals - caixa	589.539,66
Aparcaments verticals - Abonats	703.118,57
Recaptació taquilles zones esportives	18.474,74
Guals i zona reservada hotels	91.707,29

INGRESSOS PER GESTIÓ ORDINÀRIA

9.078.729,36

<i>IMPOSTOS LOCALS</i>		<i>5.882.532,02</i>
Foc i Lloc. Facturació	239.062,67	
Propietat de pis	1.045.614,40	
Inquilinat	2.002.654,85	
Comerç i indústria. Facturació	2.346.974,26	
Impost de construcció	248.225,84	
<i>IMPOSTOS SOBRE TRANSMISSIONS</i>		<i>1.995.660,83</i>
Inscripció de béns immobles	1.995.660,83	
<i>TAXES PER PRESTACIÓ DE SERVEIS</i>		<i>1.200.536,51</i>
Enllumenat	230.888,36	
Certificats	18.024,00	
Manteniment cementiri	5.306,84	
Higiene	769.246,49	
Sol.licituds varies	25.199,56	
Revisió i atorgament de llicències urbanístiques	128.548,60	
Sol.licituds cadastre	23.322,66	

ALTRES INGRESSOS PER GESTIÓ ORDINÀRIA**2.450.222,46****ALTRES INGRESSOS DE GESTIÓ** **2.313.750,43**

Rendiments derivats cessió obligatoria de terren	1.183.447,34
Compensació Places d'aparcaments	17.850,00
Sancions de circulació	375.966,90
Recàrrecs	97.817,92
Serveis a tercers	122,5
Recuperació responsabilitat civil a tercers	15.902,20
Recuperació despeses	34.135,64
Recuperació despeses viatges	3.036,00
Recuperació altres despeses	14.628,20
Locals Caldea	23.394,81
Despatxos torre Caldea	87.244,40
Espais Edifici Fiter i Rossell	15.381,06
Lloguer Terreny SEMTEE	253.103,94
Cànon	191.719,52

INGRESSOS FINANCERS **136.472,03**

Interessos creditors comptes corrents	14.162,03
Dividends SEMTEE SA	122.310,00

TRANSFERÈNCIES I SUBVENCIONS**8.342.607,57****TRANSFERÈNCIES CORRENTS I SUBVENCIONS** **3.033.145,05**

Tinença vehicles	347.316,97
Transferències corrents MIG	2.685.139,97
Subvenció conveni Govern	688,11

SUBVENCIONS CORRENTS **19.808,61**

Col.laboració d'empreses privades	19.808,61
-----------------------------------	-----------

TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL **5.289.653,91**

Transferències corrents MIG	5.289.653,91
-----------------------------	--------------

INGRESSOS EXTRAORDINARIS**522.721,07**

Subv. de capital traspasades a resultats	489.711,46
Beneficis procedents de l'immobilitzat	14.591,77
Ingressos i beneficis d'altres exercicis	18.417,84

TOTAL INGRESSOS**26.712.780,11**

3.3.3. Detall de les despeses de personal per departaments

Concepte	Personal Permanent	Contractes Administratius	Serveis Extraordinaris	Personal Temporer	Càrregues Socials	Total
133 Ordenació del tràfic i de l'estacionament	1.622.938,47	0,00	0,00	39.831,54	255.700,56	1.918.470,57
151 Urbanisme	64.857,65	47.580,00	0,00	0,00	17.427,81	129.865,46
160 Administració general Benestar Comunitari	56.376,52	41.811,28	0,00	0,00	15.953,93	114.141,73
161 Sanejament, abastament i distribució d'aigua	48.434,35	0,00	0,00	0,00	7.417,44	55.851,79
162 Recollida, eliminació i tractament de residus	46.524,50	0,00	0,00	23.706,12	10.885,76	81.116,38
163 Neteja viària	209.210,10	0,00	0,00	258.199,28	72.448,38	539.857,76
164 Cementiri i serveis funeraris	27.386,84	0,00	0,00	0,00	3.004,95	30.391,79
165 Enllumenat públic	131.218,79	0,00	644,81	0,00	20.438,84	152.302,44
170 Administració general del medi ambient.	107.397,00	0,00	0,00	0,00	16.657,61	124.054,61
171 Parcs i jardins	197.998,19	0,00	0,00	0,00	30.795,66	228.793,85
172 Protecció i millora del medi ambient	108.271,12	0,00	0,00	55.572,03	25.395,78	189.238,93
231 Acció social	413.177,56	0,00	0,00	88.128,64	77.449,55	578.755,75
321 Educació preescolar i primària	532.066,87	0,00	0,00	80.310,23	94.947,10	707.324,20
323 Promoció educativa	0,00	0,00	0,00	56.475,04	8.753,56	65.228,60
324 Serveis complementaris d'educació	17.188,21	0,00	0,00	0,00	2.682,54	19.870,75
330 Administració general de cultura	122.718,10	0,00	0,00	2.123,16	19.255,30	144.096,56
332 Biblioteques i arxius	89.601,25	0,00	0,00	0,00	13.896,76	103.498,01
333 Museus i arts plàstiques	92.761,44	0,00	0,00	2.697,37	14.535,76	109.994,57
334 Promoció cultural	71.217,73	0,00	0,00	34.283,04	14.853,72	120.354,49
340 Administració general d'esports.	184.014,70	0,00	0,00	0,00	28.522,43	212.537,13
341 Promoció i foment de l'esport	49.275,69	0,00	0,00	205.887,74	38.989,78	294.153,21
342 Instal·lacions esportives	293.721,68	0,00	0,00	76.094,36	57.733,59	427.549,63
431 Promoció Econòmica i Comercial	24.257,35	26.061,88	0,00	0,00	7.799,47	58.118,70
432 Ordenació i promoció turística	57.527,89	0,00	0,00	21.918,13	12.422,41	91.868,43
450 Administració general de infraestructures	328.311,23	0,00	0,00	34.089,44	56.834,29	419.234,96
920 Administració General	1.001.886,30	41.600,00	0,00	4.579,00	161.184,65	1.209.249,95
922 Coordinació i organització institucional	25.462,41	74.704,57	0,00	0,00	15.540,64	115.707,62
931 Política econòmica i fiscal	168.905,54	44.200,00	0,00	0,00	33.050,94	246.156,48
932 Gestió del sistema tributari	65.316,29	0,00	0,00	0,00	10.124,00	75.440,29
934 Gestió del deute i de la tresoreria	103.785,39	0,00	0,00	0,00	16.086,71	119.872,10
Total sous Personal	6.261.809,16	275.957,73	644,81	983.895,12	1.160.789,92	8.683.096,74
Indemnitat de funcions	301.028,52				46.659,36	347.687,88
Eventuals menors de 18 anys				12.190,43	1.889,54	14.079,97
Eventuals Conveni Govern				595,76	92,34	688,10
Formació de Personal	42.829,08					42.829,08
Total General	6.605.666,76	275.957,73	644,81	996.681,31	1.209.431,16	9.088.381,77

3.3.4. Detall de les despeses financeres

DESPESES FINANCERES PRÉSTECES I PÒLISSES DE CRÈDIT 185.286,74

Préstec Andbanc	12.005,11
Préstec Morabanc	46.784,90
Préstec Crèdit Andorrà	67.888,24
Préstec Banc de Sabadell	58.349,53
Periodificació interessos 2016	- 12.154,24
Periodificació interessos 2017	12.413,20

ALTRES DESPESES FINANCERES 26.944,87

Comissions serveis bancaris	26.944,87
-----------------------------	-----------

TOTAL DESPESES FINANCERES 212.231,61

3.3.5. Pèrdues i despeses extraordinàries

Pèrdua per la modificació de drets/obligacions de pressupostos tancats	65.628,31
Liquidació franquícies danys 2017	1.288,74
	66.917,05

Al desembre de 2016 es va procedir a fer la facturació de l'impost de propietat en base al registre de Cadastre que va ser aprovat el 21 de desembre 2015 pel Consell de Comú. Durant el 2017 s'ha procedit a regularitzar d'errors de facturació (27 milers d'euros) com usos de les unitats cadastrals que no s'havien de facturar, registres duplicats, errors en la titularitat, entre d'altres.

3.3.6. Altres ingressos en gestió ordinària

A continuació es presenta el detall dels ingressos financers:

Dividens Accions SEMTEE SA	122.310,00
<u>Interessos creditors comptes corrents</u>	<u>14.162,03</u>
	136.472,03

3.3.7. Beneficis i ingressos extraordinaris

Subvencions de capital traspasades al resultat de l'exercici	489.711,46
Venda d'immobilitzat	14.591,77
Pagaments no pressupostaris anul.lats per prescripció i/o error	12.317,15
Regularització lloguer 2016 del Gall Daurat de DEMO	5.000,00
<u>Altres</u>	<u>1.100,69</u>
Beneficis procedents d'anys anteriors	522.721,07

Durant el 2017, el Comú ha procedit a la compra de nou immobilitzat utilitzant la represa del immoble obsolet, la recaptació en concepte de venda d'immobilitzat ha estat de 14.725,74 euros, a continuació es mostra el detall:

Referència	Valor net	Valor represa	B. procedents de l'immob.
Tata Telco AUSA V2441	-	3.827,75	3.827,75
Seta Ibiza J0046	-	2.392,34	2.392,34
C7334	-	1.913,88	1.913,88
A2697	-	1.591,39	1.591,39
11 terminals velles de circulació	133,97	1.320,00	1.186,03
Fiat SEDICI 1.9 MJ	-	1.244,01	1.244,01
VE1544 Schmidt Swingo	-	500,00	500,00
VE1437 Bucher Rolba	-	500,00	500,00
VE2179 Nissan Pick up	-	479,43	479,43
V1868 Bucher Rolba	-	478,47	478,47
Fiat Panda D4746	-	478,47	478,47
Total	133,97	14.725,74	14.591,77

El 9 de febrer de 2016, el Comú va acordar formalitzar un contracte d'arrendament, amb opció de compra en relació a l'obra "El Gallo" de l'escultor Eladio de la Mora (Demo), que es va instal·lar al punt rodó situat a la confluència del carrer Ciutat de Sabadell amb el vial de l'Obac, l'import en concepte d'arrendament era de 5.000 euros per any (2016 i 2017), i l'opció de compra de 12.000 euros. El Comú el 23 d'octubre de 2017 va acordar procedir a la compra de la obra d'art "El Gallo" de Demo, i per aquest motiu s'ha procedit a la regularització de les despeses de lloguer imputades al 2016 (5 milers d'euros) fent un traspas a beneficis d'exercicis anteriors i el lloguer imputat al 2017 (5 milers d'euros) minorant la despesa corrent. S'ha activat l'obra d'art pel seu cost total (22 milers d'euros).

3.4- Quadre de finançament de l'exercici anual acabat el 31.12.2017

Fons aplicats	Exercici 2017	Exercici 2016
1. Recursos aplicats en operacions de gestió	16.608.137,62	17.304.417,20
c) Serveis exteriors	6.037.075,10	5.136.212,24
d) Tributs	2.473,00	2.252,90
e) Despeses de personal	9.088.381,77	9.307.311,85
g) Transferències i subvencions	1.048.202,69	1.027.469,11
h) Despeses financeres	212.231,61	259.203,96
i) Altres pèrdues de gestió corrent i despeses excepcionals	66.917,05	1.435.051,27
j) Dotació per a les provisions d'actius circulants	152.856,40	136.915,87
2. Pagaments pendents d'aplicació	--	--
3. Despeses de formalització de deutes	--	--
4. Adquisicions i altres altes d'immobilitzat	9.194.464,90	1.410.137,89
a) Destinats a l'ús general	3.497.713,84	921.901,66
b) Immobilitzacions immaterials	23.617,56	88.930,26
c) Immobilitzacions materials	5.673.133,50	385.305,97
e) Immobilitzacions financeres	0,00	14.000,00
5. Disminucions directes del patrimoni	--	--
6. Cancel·lació o traspàs a curt de deutes a llarg	2.859.341,19	3.119.296,79
b) Per préstecs rebuts	2.822.712,07	3.095.352,29
c) Altres conceptes	36.629,12	23.944,50
7. Provisions per riscos i despeses	0,00	107.440,84
Total d'aplicacions	28.661.943,71	21.941.292,72
Excés d'origens sobre aplicacions (augment del capital circulant)		2.623.926,56

Fons obtinguts	Exercici 2017	Exercici 2016
1. Recursos procedents d'operacions de gestió	18.615.101,10	19.969.152,30
a) Vendes	26.626,97	29.862,50
b) Prestacions de serveis	6.291.872,68	6.275.148,56
c) Impostos directes i cotitzacions socials	5.882.532,02	5.253.560,88
d) Impostos indirectes	1.995.660,83	1.841.908,41
e) Taxes, preus públics i contribucions	1.200.536,51	1.100.900,35
f) Transferències i subvencions	367.813,69	3.720.709,70
g) Ingressos financers	136.472,03	4.775,73
h) Altres ingressos de gestió corrent i ingressos excepcionals	2.332.168,27	1.316.790,11
i) Provisions aplicades d'actius circulants	381.418,10	425.496,06
2. Aportacions a fons patrimonial	--	--
3. Subvencions de capital	8.018.383,84	4.557.790,54
4. Cobraments pendents d'aplicació	--	--
5. Incrementos directes de patrimoni	0,00	0,00
6. Deutes a llarg termini	71.914,19	38.276,44
a) Emprèstits i passius anàlegs	0,00	0,00
c) Altres conceptes	71.914,19	38.276,44
7. Alienacions i altres baixes d'immobilitzat	14.725,74	0,00
d) Immobilitzacions materials	14.725,74	0,00
8. Cancel·lació anticipada o traspàs a curt termini d'immobilitzacions financeres	0,00	0,00
Total d'origens	26.720.124,87	24.565.219,28
Excés d'aplicacions sobre orígens (disminució del capital circulant)	1.941.818,84	

Variació del capital circulant	Exercici 2017		Exercici 2016	
	Augments	Disminucions	Augments	Disminucions
1. Existències				
2. Deutors	496.957,02			1.036.589,94
a) Pressupostaris	304.933,17		130.580,26	
b) No pressupostaris		664,84		1.174.170,20
c) Per administració de recursos d'altres ens				
d) Altres deutors	192.688,69		7.000,00	
3. Creditors		343.892,14	90.454,41	
a) Pressupostaris		219.268,91		4.175,61
b) No pressupostaris		124.030,22	117.843,20	
c) Per administració de recursos d'altres ens		593,01		23.213,18
4. Inversions financeres temporals				
5. Emprèstits i altres deutes a curt termini	275.940,55			28.730,90
a) Emprèstits i altres emissions				
b) Préstecs rebuts i altres conceptes	275.940,55			28.730,90
6. Altres comptes no bancaris				
7. Tresoreria		2.413.501,14	3.643.953,32	
8. Ajustaments per periodificació	42.676,87			45.160,33
Total	815.574,44	2.757.393,28	3.734.407,73	1.110.481,17
Variació del capital circulant	1.941.818,84			2.623.926,56

	Exercici 2017	Exercici 2016
Resultat economicopatrimonial	5.915.479,12	3.143.108,73
Més:		
Dotació a les amortitzacions	3.058.185,15	3.148.494,91
Variació de provisió per a reparacions	1.512.396,32	1.456.935,21
Pèrdues d'exercicis anteriors	0,00	646,78
Pèrdues de l'immobilitzat	0,00	--
Dotació provisió per responsabilitats	0,00	0,00
Menys:		
Subvencions traspasades a resultats	-489.711,46	-489.627,86
Subvencions de capital	-7.974.793,88	-4.557.790,54
Beneficis per alienació d'immobilitzat	-14.591,77	--
Excés de provisions de riscos i despeses	0,00	-37.032,13
Altes cessions obligatòries de terrenys	--	--
Ingressos d'exercicis anteriors	--	--
Ingressos financers	--	--
Recursos obtinguts d'operacions de gestió	2.006.963,48	2.664.735,10

3.5- Romanent de Tresoreria

Conceptes	IMPORTS
1. (+) Drets pendents de cobrament	1.386.790,78
(+) del pressupost corrent	1.170.837,41
(+) de pressupostos tancats	766.963,31
(+) d'operacions no pressupostaries	215.953,37
(-) de cobrament dubtós	-766.963,31
(-) drets cobrats pendents d'aplicació definitiva	0,00
2. (-) Obligacions pendents de pagament	2.420.012,76
(+) del pressupost corrent	1.948.297,48
(+) de pressupostos tancats	35.943,27
(+) de pressupostos d'ingressos	2.809,01
(+) d'operacions no pressupostaries	432.963,00
(-) d'obligacions pagades pendents d'aplicació definitiva	0,00
3. (+) Fons líquids	7.707.103,57
Romanent de tresoreria afectat 2017	866,45
Romanent de tresoreria no afectat 2017	6.673.015,14
ROMANENT DE TRESORERIA	6.673.881,59

Enguany, s'ha utilitzat els imports ingressats pel Comú en concepte de cessió econòmica i contribució econòmica compensatòria per manca d'aparcaments de 2008 fins a 2017 per finançar una part de les inversions (6,96 milions d'euros), la resta d'inversions (2,19 milions d'euros) s'ha finançat amb les transferències rebudes del Govern d'Andorra.

3.6- Altres Drets i obligacions fora Balanç

Despeses derivades de convenis urbanístics:

PLA ESPECIAL UA-SUNC-02 Av Pessebre Part Alta	986.334,54
Pla Especial SUBLE -45 La Plana Part Alta	76.573,76
	1.062.908,30

L'article 116 de la Llei General de l'Ordenament del territori i Urbanisme (LGOTU) en el seu apartat c estableix que les despeses d'urbanització corresponents a Plans especials promoguts pels Comuns han de ser assumides pels propietaris.

Si bé el dret no serà realment exigible fins a que els propietaris manifestin la seva voluntat d'urbanitzar, per tal de garantir la traçabilitat futura d'aquestes operacions, s'ha registrat l'import de 1.062.908 euros en un registre extra-comptable.

Regularització de les transferències als comuns de l'exercici 2017:

En compliment de l'article 16.3 del Capítol segon de la Llei 3/2017 del 9 de febrer del pressupost per a l'exercici 2017 les transferències de capital als comuns s'efectuarà d'acord amb els terminis i segons la llei qualificada de transferències als comuns de data 4 de novembre de 1993.

Aquesta regularització no ha estat liquidada durant l'exercici 2017. Tampoc figura registrat en el balanç, l'actiu corresponent per comptes a cobrar, atès que el Comú no disposa a data de tancament de l'import cert d'aquesta regularització pendent.



Comú
d'Escaldes-Engordany
Andorra

Liquidació Pressupost Exercici 2017

HONORABLE COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY
Liquidació Econòmica del Pressupost : Modificacions Pressupostàries
Exercici 2017

Capítol	Import Pressupostat	Reconducció Pressupost	Ampliacions i Baixes	Suplements i Crèdits Extr.	Transferències de crèdit		Total Pressupost
					Augments	Disminucions	
DESPESES							
1 DESPESES PERSONAL	9.757.520,43	5.200,00	- 145.356,33	-	-	-	9.617.364,10
2 CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I	6.854.596,79	259.240,31	-	-	269.850,00	288.350,00	7.095.337,10
3 DESPESES FINANCERES	289.815,24	-	- 27.500,00	-	4.000,00	4.000,00	262.315,24
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS	999.463,82	-	-	148.032,00	18.500,00	-	1.165.995,82
6 INVERSIONS REALS	5.178.574,97	1.391.416,94	-	5.035.000,00	507.583,00	507.583,00	11.604.991,91
7 TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	-	3.389,63	-	-	-	-	3.389,63
8 ACTIUS FINANCERS	1.300.000,00	-	-	-	-	-	1.300.000,00
9 PASSIUS FINANCERS	3.071.920,00	-	27.500,00	-	-	-	3.099.420,00
Total Pressupost de Despeses	27.451.891,25	1.659.246,88	- 145.356,33	5.183.032,00	799.933,00	799.933,00	34.148.813,80
INGRESSOS							
1 IMPOSTOS DIRECTES	5.555.287,88	-	-	-	-	-	5.555.287,88
2 IMPOSTOS INDIRECTES	1.000.000,00	-	-	-	-	-	1.000.000,00
3 TAXES I ALTRES INGRESSOS	8.427.170,89	-	-	-	-	-	8.427.170,89
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS	2.328.165,69	-	-	2.675,67	-	-	2.330.841,36
5 INGRESSOS PATRIMONIALS	590.771,82	-	-	-	-	-	590.771,82
7 TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	6.048.558,69	-	-	-	-	-	6.048.558,69
8 ROMANENT TRESORERIA	3.041.936,28	1.659.246,88	-	2.635.000,00	-	-	7.336.183,16
9 PASSIUS FINANCERS	460.000,00	-	-	2.400.000,00	-	-	2.860.000,00
Total Pressupost d'Ingressos	27.451.891,25	1.659.246,88	-	5.037.675,67	-	-	34.148.813,80
RESULTAT							

HONORABLE COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY
Liquidació Econòmica del Pressupost
Exercici 2017

Capítol	Total Pressupost	Autoritzat	Compromés	Liquidat	Pagament	Saldo Pendent de liquidar	% A	% C	% L
DESPESES									
1 DESPESES PERSONAL	9.617.364,10	9.093.801,77	9.093.801,77	9.088.381,77	8.924.166,47	528.982,33	94,56%	94,56%	94,50%
2 CONSUMS DE BÉNS CORREN	7.095.337,10	6.308.133,40	6.308.133,40	6.120.609,46	5.314.863,20	974.727,64	88,91%	88,91%	86,26%
3 DESPESES FINANCERES	262.315,24	211.972,65	211.972,65	211.972,65	199.498,25	50.342,59	80,81%	80,81%	80,81%
4 TRANSFERÈNCIES CORRENT	1.165.995,82	1.073.119,76	1.073.119,76	1.073.119,76	935.773,84	92.876,06	92,03%	92,03%	92,03%
6 INVERSIONS REALS	11.604.991,91	11.169.211,06	11.169.211,06	9.149.307,43	8.570.868,96	2.455.684,48	96,24%	96,24%	78,84%
7 TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	3.389,63	3.389,63	3.389,63	3.389,63	3.389,63	-	100,00%	100,00%	100,00%
8 ACTIUS FINANCERS	1.300.000,00	-	-	-	-	1.300.000,00	0,00%	0,00%	0,00%
9 PASSIUS FINANCERS	3.099.420,00	3.098.911,58	3.098.911,58	3.098.911,58	2.848.834,45	508,42	99,98%	99,98%	99,98%
Total Pressupost de Despeses	34.148.813,80	30.958.539,85	30.958.539,85	28.745.692,28	26.797.394,80	5.403.121,52	90,66%	90,66%	84,18%
INGRESSOS									
1 IMPOSTOS DIRECTES	5.555.287,88			5.882.614,58	5.715.967,54	- 327.326,70			105,89%
2 IMPOSTOS INDIRECTES	1.000.000,00			1.995.660,83	1.524.978,12	- 995.660,83			199,57%
3 TAXES I ALTRES INGRESSOS	8.427.170,89			9.262.282,17	8.893.059,16	- 835.111,28			109,91%
4 TRANSFERÈNCIES CORRENT	2.330.841,36			3.052.953,66	3.048.168,97	- 722.112,30			130,98%
5 INGRESSOS PATRIMONIALS	590.771,82			699.931,78	545.850,96	- 109.159,96			118,48%
6 ALIENACIÓ D'INVERSIONS RE.	-			14.725,74	9.306,60	- 14.725,74			
7 TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	6.048.558,69			5.289.653,91	5.289.653,91	758.904,78			87,45%
8 ROMANENT TRESORERIA	7.336.183,16			-	-	7.336.183,16			0,00%
9 PASSIUS FINANCERS	2.860.000,00			-	-	2.860.000,00			0,00%
Total Pressupost d'Ingressos	34.148.813,80			26.197.822,67	25.026.985,26	7.950.991,13			76,72%
RESULTAT	-			- 2.547.869,61					



Comú
d'Escaldes-Engordany
Andorra

Pressupost de Despeses 2017

HONORABLE COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY
Liquidació Econòmica del Pressupost de Despeses
Exercici 2017

Codi	Descripció	Import Pressupostat	Import Autoritzat	Import Compromès	Import Liquidat	Import Pagat
1	DESPESES PERSONAL	9.617.364,10	9.093.801,77	9.093.801,77	9.088.381,77	8.924.166,47
2	CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I DE SERVEIS	7.095.337,10	6.308.133,40	6.308.133,40	6.120.609,46	5.314.863,20
3	DESPESES FINANCERES	262.315,24	211.972,65	211.972,65	211.972,65	199.498,25
4	TRANSFERÈNCIES CORRENTS	1.165.995,82	1.073.119,76	1.073.119,76	1.073.119,76	935.773,84
6	INVERSIONS REALS	11.604.991,91	11.169.211,06	11.169.211,06	9.149.307,43	8.570.868,96
7	TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	3.389,63	3.389,63	3.389,63	3.389,63	3.389,63
8	ACTIUS FINANCERS	1.300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9	PASSIUS FINANCERS	3.099.420,00	3.098.911,58	3.098.911,58	3.098.911,58	2.848.834,45
	TOTAL GENERAL	34.148.813,80	30.958.539,85	30.958.539,85	28.745.692,28	26.797.394,80

HONORABLE COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY
Liquidació Econòmica del Pressupost de Despeses
Exercici 2017

Codi	Descripció	Import	Import Autoritzat	Import	Import Liquidat	Import Pagat
10000	Indemnitat de funcions	301.028,52	301.028,52	301.028,52	301.028,52	301.028,52
12000	Sou base personal contractual	6.567.759,41	6.234.797,86	6.234.797,86	6.234.797,86	6.234.797,86
12010	Sou base personal contractual fix discontinu	27.011,27	27.011,30	27.011,30	27.011,30	27.011,30
12050	Hores extraordinàries personal contractual	3.800,00	644,81	644,81	644,81	644,81
13000	Sou base personal eventual	1.097.612,65	996.681,31	996.681,31	996.681,31	996.681,31
14000	Contractes administratius	285.701,26	275.957,73	275.957,73	275.957,73	275.957,73
16000	Quotes seguretat social Indemnitat de funcions	46.659,42	46.659,36	46.659,36	46.659,36	39.480,98
16030	Quotes seguretat social pers. contractual	1.022.777,95	965.029,85	965.029,85	965.029,85	825.768,07
16050	Quotes seguretat social pers. eventual	170.130,19	154.936,84	154.936,84	154.936,84	147.423,38
16090	Quotes seguretat social altre personal	44.283,70	42.805,11	42.805,11	42.805,11	35.906,99
16300	Formació i perfeccionament del personal	50.599,73	48.249,08	48.249,08	42.829,08	39.465,52
20000	Lloguer de terrenys i béns naturals	1.479.736,87	1.460.016,23	1.460.016,23	1.460.016,23	1.460.016,23
20100	Quotes SDAV	11.000,00	9.551,28	9.551,28	0,00	0,00
20200	Lloguer d'edificis i altres construccions	333.823,00	332.522,81	332.522,81	332.522,81	332.522,81
20300	Lloguer de maquinària, instal.lacions i equipament	50.500,00	46.772,18	46.772,18	46.772,18	46.772,18
20500	Lloguer de mobiliari i efectes	13.000,00	8.927,63	8.927,63	8.927,63	8.802,23
20550	Lloguer de mobiliari urbà	350.000,00	347.929,24	347.929,24	347.929,24	5.000,00
21000	Rep. i conservació de terrenys i béns naturals	1.000,00	285,11	285,11	285,11	285,11
21200	Rep. i conservació d'edificis i altres construc.	132.311,65	97.762,78	97.762,78	80.747,92	66.114,54
21300	Reparació i conservació maq. Instal. i equip	452.170,21	399.841,07	399.841,07	389.850,62	344.433,09
21400	Rep.i conservació de material de transport	71.838,00	71.723,07	71.723,07	71.723,07	64.088,33
21500	Rep. i conservació de mobiliari i efectes	4.300,00	312,96	312,96	312,96	309,42
21600	Rep. i conservació d'equipaments informàtics	6.000,00	5.677,82	5.677,82	5.677,82	5.429,63
21601	Rep. i conservació d'aplicacions informàtiques	49.101,59	47.052,39	47.052,39	47.052,39	44.008,14
21700	Contenidors	1.700,00	432,35	432,35	432,35	432,35
21701	Xarxes	45.000,00	37.283,72	37.283,72	37.283,72	33.293,44
21702	Fonts	250,00	146,89	146,89	146,89	146,89

HONORABLE COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY
Liquidació Econòmica del Pressupost de Despeses
Exercici 2017

Codi	Descripció	Import	Import Autoritzat	Import	Import Liquidat	Import Pagat
21703	Manteniment de clavegueres	30.000,00	34.985,27	34.985,27	34.985,27	34.985,27
21704	Senyalització circulació	18.000,00	7.255,97	7.255,97	7.255,97	6.999,99
21710	Parcs infantils	0,00	384,56	384,56	384,56	0,00
21711	Rep. i conservació de béns destinats a utilització	51.500,00	45.721,97	45.721,97	45.721,97	42.427,63
21900	Rep. i conservació d'altre immobilitzat	500,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21901	Rep. i conservació de mobiliari urbà	2.500,00	549,13	549,13	549,13	549,13
21902	Rep. i conservació de vies públiques	104.766,74	99.186,49	99.186,49	94.837,88	83.616,92
21903	Rep. i conservació de camins de muntanya	2.500,00	2.614,13	2.614,13	2.614,13	2.614,13
21904	Rep. i conservació de regs	300,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21905	Rep. i conservació d'art	12.000,00	4.589,07	4.589,07	4.589,07	4.589,07
22000	Material d'oficina	9.900,00	7.317,56	7.317,56	7.317,56	7.148,50
22001	Impressió de documents	9.500,00	6.149,22	6.149,22	6.149,22	5.944,22
22002	Consumibles fotografia	600,00	404,21	404,21	404,21	404,21
22020	Premsa i revistes	4.530,00	3.482,81	3.482,81	3.482,81	3.012,06
22040	Material d'informàtica	6.188,10	3.680,11	3.680,11	3.680,11	3.349,28
22050	Material pedagògic	7.100,00	4.397,09	4.397,09	4.397,09	3.714,33
22100	Energia elèctrica	515.225,00	457.351,18	457.351,18	457.351,18	437.667,03
22110	Aigua	4.079,00	4.759,49	4.759,49	4.759,49	4.134,49
22120	Carburants per la locomoció	63.000,00	54.356,22	54.356,22	54.356,22	47.451,42
22121	Lubricants	1.500,00	624,79	624,79	624,79	624,79
22130	Carburants per a calefacció	341.000,00	198.001,69	198.001,69	198.001,69	157.688,17
22131	Climatització	9.000,00	7.602,51	7.602,51	7.602,51	5.864,11
22140	Vestuari	130.629,76	120.384,96	120.384,96	118.110,36	70.364,59
22150	Productes alimentaris	125.740,00	112.466,91	112.466,91	112.466,91	106.700,63
22155	Aparells de cuina	800,00	425,86	425,86	425,86	425,86
22170	Primeres matèries, funcionament i serveis	109.093,49	81.176,83	81.176,83	79.176,83	66.965,35
22180	Productes de neteja	39.500,00	23.222,89	23.222,89	23.222,89	18.170,89

HONORABLE COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY
Liquidació Econòmica del Pressupost de Despeses
Exercici 2017

Codi	Descripció	Import	Import Autoritzat	Import	Import Liquidat	Import Pagat
22182	Material neteja viaria	3.400,00	10.803,24	10.803,24	10.803,24	8.090,42
22185	Material esportiu	10.350,00	10.290,08	10.290,08	10.290,08	10.278,08
22186	Premis i trofeus	3.200,00	1.819,98	1.819,98	1.819,98	1.819,98
22190	Altres subministraments	52.750,00	39.306,13	39.306,13	38.894,63	30.895,19
22200	Serveis telefònics	65.450,00	61.071,45	61.071,45	61.071,45	56.298,45
22201	Serveis telefònics xarxa	2.500,00	2.852,84	2.852,84	2.852,84	2.603,51
22210	Serveis postals i telegràfics	900,00	411,82	411,82	411,82	411,82
22300	Transports de mercaderies	0,00	9.000,00	9.000,00	9.000,00	0,00
22310	Missatgers	8.000,00	4.828,77	4.828,77	4.828,77	4.442,64
22320	Col·lectiu persones	70.900,00	31.951,82	31.951,82	31.951,82	30.758,36
22400	Primes d'assegurances. Responsabilitat civil	65.418,47	64.628,99	64.628,99	64.628,99	64.628,99
22420	Primes d'assegurances. Vehicles i ginys	25.000,00	22.599,00	22.599,00	22.599,00	22.599,00
22490	Primes d'assegurances. Altres primes	300,00	128,40	128,40	128,40	128,40
22520	Tributs estatals	3.000,00	2.473,00	2.473,00	2.473,00	2.473,00
22610	Atencions protocol·làries	21.050,00	19.825,46	19.825,46	19.257,97	17.753,80
22620	Divulgació i publicacions	83.790,15	49.219,40	49.219,40	32.216,20	22.842,06
22670	Informació i publicitat	80.000,00	94.652,23	94.652,23	86.451,07	77.593,13
22680	Promoció cultural	138.710,00	144.426,32	144.426,32	142.745,58	104.151,03
22682	Promoció turística	205.532,00	139.940,30	139.940,30	103.473,61	85.583,21
22683	Contractació concerts	85.000,00	77.817,67	77.817,67	77.817,67	75.317,67
22684	Allotjament artistes	2.500,00	3.270,92	3.270,92	3.270,92	3.270,92
22685	Festes	14.750,00	10.976,17	10.976,17	10.976,17	6.410,07
22686	Promoció esportiva	62.800,00	57.695,57	57.695,57	54.803,07	45.491,27
22687	Tallers	13.050,00	9.238,49	9.238,49	9.238,49	7.933,63
22690	Altres despeses	15.500,00	28.005,83	28.005,83	28.005,83	17.999,08
22694	Saló de la gent gran	16.000,00	12.393,09	12.393,09	12.393,09	12.153,54
22695	Agermanaments	79.000,00	58.846,61	58.846,61	58.709,85	54.459,85

HONORABLE COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY
Liquidació Econòmica del Pressupost de Despeses
Exercici 2017

Codi	Descripció	Import	Import Autoritzat	Import	Import Liquidat	Import Pagat
22700	Treballs realitzats per emp.de neteja i sanejament	115.768,39	67.966,19	67.966,19	67.966,19	62.936,34
22701	Treballs realitzats per emp.de recollida selectiva	669.233,16	670.345,65	670.345,65	670.345,65	616.010,12
22702	Treballs realitzats per emp. de control de plagues	5.260,00	5.895,67	5.895,67	5.895,67	5.421,25
22703	Treballs realitzats per emp. d'animals	3.100,00	720,80	720,80	720,80	720,80
22710	Treballs realitzats per emp. de seguretat	55.000,00	32.956,34	32.956,34	32.956,34	23.629,99
22760	Treballs realitzats per emp.estudis i treb.tècnics	406.386,52	290.195,83	290.195,83	215.211,73	202.525,51
22761	Treballs realitzats per emp. de selecció personal	5.000,00	3.825,85	3.825,85	3.825,85	2.622,73
22762	treb. realitzats per emp. de contract. de personal	31.125,00	45.036,10	45.036,10	45.036,10	44.531,20
22779	Treballs realitzats per altres empreses	60.600,00	73.347,30	73.347,30	73.347,30	60.970,06
22902	Indemnitzacions	12.000,00	1.288,74	1.288,74	1.288,74	1.288,74
23100	Locomoció i desplaçaments	1.830,00	752,90	752,90	752,90	752,90
31010	Interessos de préstecs	228.315,24	185.027,78	185.027,78	185.027,78	172.564,44
33000	Interessos de comptes corrents	7.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
34910	Comissions serveis bancaris	27.000,00	26.944,87	26.944,87	26.944,87	26.933,81
41000	Fons de compensació	27.424,47	27.424,27	27.424,27	27.424,27	27.424,27
41001	Conveni Govern	148.032,00	113.098,19	113.098,19	113.098,19	0,00
48200	A entitats esportives	127.000,00	129.259,95	129.259,95	129.259,95	128.559,95
48210	A entitats culturals	59.000,00	59.959,08	59.959,08	59.959,08	59.959,08
48211	A la UPTEE	180.500,00	181.845,21	181.845,21	181.845,21	177.874,04
48214	Carnet jove	6.600,00	6.520,50	6.520,50	6.520,50	6.520,50
48220	A associacions de pares d'alumnes d'escola	14.000,00	14.808,00	14.808,00	14.808,00	14.808,00
48224	A altres entitats	61.700,00	40.411,95	40.411,95	40.411,95	38.345,78
48225	Andorra Turisme	25.000,00	25.000,00	25.000,00	25.000,00	25.000,00
48226	Reunió de Cònsols	12.000,00	12.000,00	12.000,00	12.000,00	12.000,00
48227	Pla de gestió Vall del Madriu	30.000,00	30.000,00	30.000,00	30.000,00	30.000,00
48299	Bonificacions	474.739,35	432.792,61	432.792,61	432.792,61	415.282,22
60000	Adquisició de terrenys	4.965.000,00	4.962.873,66	4.962.873,66	4.962.873,66	4.962.873,66

HONORABLE COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY
Liquidació Econòmica del Pressupost de Despeses
Exercici 2017

Codi	Descripció	Import	Import Autoritzat	Import	Import Liquidat	Import Pagat
60200	Adquisició Edificis i altres construccions	525.000,00	514.579,85	514.579,85	11.076,44	11.076,44
60300	Instal.lacions de seguretat	1.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00
60301	Eines	4.200,00	1.061,96	1.061,96	1.061,96	1.061,96
60310	Instal.lacions de calefacció i climatització	0,00	412,78	412,78	412,78	412,78
60320	Instal.lacions turístiques	69.500,00	26.748,31	26.748,31	13.736,12	13.736,12
60340	Altres instal.lacions	6.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
60360	Instal.lacions urbanes	1.000,00	573,48	573,48	573,48	573,48
60370	Maquinària i equipament agropecuari	9.200,00	6.359,71	6.359,71	6.359,71	6.359,71
60380	Maquinària i equipament industrial	14.160,00	12.644,43	12.644,43	12.644,43	12.644,43
60381	Equipaments d'aparcaments	88.000,00	84.699,44	84.699,44	84.699,44	84.699,44
60400	Vehicles	561.137,65	512.097,30	512.097,30	324.530,90	267.285,94
60500	Mobiliari	19.762,07	19.902,47	19.902,47	18.365,67	13.815,22
60510	Equipaments d'oficina	600,00	1.116,06	1.116,06	1.116,06	1.116,06
60550	Mobiliari urbà	3.904,00	0,00	0,00	0,00	0,00
60610	Equipaments per a processos d'informació	43.000,00	38.175,89	38.175,89	38.175,89	31.162,91
60701	Av. Carlemany i zona vianants	57.000,00	32.797,03	32.797,03	5.672,03	5.672,03
60706	Carrer Sant Antoni	290.000,00	285.469,42	285.469,42	256.139,13	50.084,08
60711	Adequació d'aparcaments	764.108,91	689.339,83	689.339,83	356.017,77	354.427,71
60720	Voreres	538.068,06	587.151,27	587.151,27	371.841,47	329.869,10
60730	Xarxa d'enllumenat públic	73.638,41	73.622,71	73.622,71	60.182,71	51.894,71
60765	Mobiliari urbà	0,00	9.118,13	9.118,13	9.118,13	1.985,50
60771	Contenidors	4.500,00	3.812,16	3.812,16	0,00	0,00
60773	Punts verds	104.835,95	89.245,95	89.245,95	49.835,95	49.835,95
60780	Àrees verdes i parcs	180.498,08	141.062,94	141.062,94	141.062,94	129.071,56
60810	Equipament cultural	6.500,00	6.499,76	6.499,76	6.499,76	6.269,57
60820	Equipament esportiu	13.200,00	4.655,00	4.655,00	0,00	0,00
60880	Material de comunicacions	13.331,30	11.349,38	11.349,38	11.349,38	788,50

HONORABLE COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY
Liquidació Econòmica del Pressupost de Despeses
Exercici 2017

Codi	Descripció	Import	Import Autoritzat	Import	Import Liquidat	Import Pagat
60890	Altres immobilitzats materials	40.340,00	26.682,95	26.682,95	24.687,00	24.687,00
60891	Obres d'art	12.000,00	12.000,00	12.000,00	12.000,00	12.000,00
60892	Audiovisual	6.710,00	4.191,17	4.191,17	4.191,17	2.910,00
60895	Senyalització mòbil	4.960,42	1.960,42	1.960,42	1.960,42	1.960,42
61200	Millora d'edificis	513.269,00	443.786,08	443.786,08	122.004,92	76.447,14
61300	Reposició i millora de maquinària, instal.l i equips	43.506,00	39.431,54	39.431,54	23.205,81	23.205,81
61301	Equipaments d'aparcaments	13.263,04	0,00	0,00	0,00	0,00
61702	Millora d'espais públics	452.323,80	437.700,16	437.700,16	398.102,79	259.670,15
61730	Condicionament de xarxes	35.400,00	3.876,61	3.876,61	3.876,61	3.876,61
61731	Conservació de clavegueres	2.062.855,22	2.029.884,52	2.029.884,52	1.768.579,21	1.751.355,18
61750	Conservació àrees verdes i parcs	4.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
64050	Aplicacions informàtiques	58.420,00	54.028,69	54.028,69	47.053,69	27.739,79
64060	Actualitzacions pàgina Web	300,00	300,00	300,00	300,00	300,00
71000	Transferències de Capital a la UPTEE	3.389,63	3.389,63	3.389,63	3.389,63	3.389,63
82102	Adquisició accions CAPESA	1.300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
91310	Amortitz. préstecs empreses privades	3.099.420,00	3.098.911,58	3.098.911,58	3.098.911,58	2.848.834,45
	TOTAL GENERAL	34.148.813,80	30.958.539,85	30.958.539,85	28.745.692,28	26.797.394,80



Comú
d'Escaldes-Engordany
Andorra

Pressupost d'Ingressos 2017

HONORABLE COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY
Liquidació Econòmica del Pressupost d'Ingressos
Exercici 2017

Codi	Descripció	Import Pressupostat	Drets Reconeguts	Ingressos liquidats
1	IMPOSTOS DIRECTES	5.555.287,88	5.882.614,58	5.715.967,54
2	IMPOSTOS INDIRECTES	1.000.000,00	1.995.660,83	1.524.978,12
3	TAXES I ALTRES INGRESSOS	8.427.170,89	9.262.282,17	8.893.059,16
4	TRANSFERÈNCIES CORRENTS	2.330.841,36	3.052.953,66	3.048.168,97
5	INGRESSOS PATRIMONIALS	590.771,82	699.931,78	545.850,96
6	ALIENACIO D'INVERSIONS REALS	0,00	14.725,74	9.306,60
7	TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	6.048.558,69	5.289.653,91	5.289.653,91
8	ACTIUS FINANCERS	7.336.183,16	0,00	0,00
9	PASSIUS FINANCERS	2.860.000,00	0,00	0,00
TOTAL GENERAL		34.148.813,80	26.197.822,67	25.026.985,26

HONORABLE COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY
Liquidació Econòmica del Pressupost d'Ingressos
Exercici 2017

Codi	Descripció	Import	Drets	Ingressos
10000	Foc i Lloc. Facturació	231.168,00	239.062,67	228.024,17
11200	Propietat de pis	975.000,00	1.045.614,40	1.005.494,50
11500	Inquilinat	1.933.000,00	2.002.654,85	1.992.338,92
13000	Comerç i indústria. Facturació	2.226.119,88	2.347.056,82	2.272.298,74
14000	Impost de construcció	190.000,00	248.225,84	217.811,21
20000	Adquisició de béns immobles	1.000.000,00	1.995.660,83	1.524.978,12
30001	Venda articles	600,00	1.514,57	1.514,57
30002	Articles esports	900,00	707,26	707,26
30003	Números de carrers	600,00	825,00	825,00
30004	Venda de llibres	2.000,00	1.106,23	1.106,23
30008	Venda tiquets	20.700,00	15.188,32	15.188,32
30009	Venda de segells i targetes click	8.000,00	7.285,59	7.285,59
31000	Enllumenat	215.355,71	230.893,31	221.202,44
31001	Certificats	11.000,00	18.024,00	18.024,00
31002	Manteniment cementiri	3.100,00	5.306,84	694,32
31010	Higiene	716.987,68	769.246,49	732.838,55
31100	Sol.licituts varies	8.000,00	25.199,56	25.199,56
31220	Revisió i atorgament de llicències urbanístiques	55.000,00	127.905,99	120.889,71
31221	Sol.licituds de cadastre	21.000,00	23.322,66	18.577,65
34000	Consum d'aigua termal	635.000,00	585.959,40	585.741,00
34010	Venda de nínxols	15.000,00	18.409,00	17.230,00
34011	Lloguer de nínxols	2.500,00	383,00	383,00
34012	Serveis funeraris	8.800,00	9.729,50	9.641,50
34020	Parquímetres	335.000,00	283.018,28	283.018,28
34021	Aparcaments horitzontals - abonats	52.050,00	40.089,23	40.089,23
34022	Aparcaments horitzontals - caixa	2.508.000,00	2.282.003,43	2.280.977,43
34028	Vals de descompte aparcaments	500,00	411,47	315,78
34029	Targeta AD+	30.000,00	35.364,97	35.341,05
34030	Venda contenidors	7.700,00	13.191,00	12.931,00
34040	Ocupació via pública	13.000,00	25.774,96	22.635,95
34041	Obres menors	24.000,00	24.078,94	23.608,90
34050	Recaptació concerts, festes i actuacions	18.000,00	10.293,00	10.293,00
34051	Excursions guies de muntanya	500,00	501,50	501,50
34052	Cursets	490.947,12	451.535,43	429.334,99
34053	Inscripció concursos	1.000,00	7.421,82	6.142,00
34054	Escoles esportives	106.100,00	89.306,52	88.579,52
34055	Classes particulars	10.000,00	5.904,32	5.904,32
34056	Abonats activitats	80.000,00	61.077,83	60.885,23
34057	Fotocòpies	1.320,00	5.249,90	5.239,90
34059	Altres ingressos	100,00	254,00	254,00
34060	Atenció domiciliària	70.000,00	85.590,26	80.079,31
34061	Abonats escoles bressol	435.293,40	421.492,67	419.752,67
34062	Recaptació bar	63.000,00	61.675,86	61.675,86
34064	Recapatació museus	500,00	1.720,05	1.720,05
34070	Rètols i tanques publicitàries	90.089,59	94.356,71	92.716,46
34071	Indicadors turístics	16.275,00	14.197,29	14.167,10
35000	Venedors ambulants	8.700,00	9.268,09	9.268,09
35001	Lloguer d'actius comunals	165.600,00	189.394,26	181.549,61
35006	Terrasses	60.000,00	61.255,45	58.815,37
35009	Lloguer taquilles piscines	1.000,00	529,73	529,73

HONORABLE COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY
Liquidació Econòmica del Pressupost d'Ingressos
Exercici 2017

Codi	Descripció	Import	Drets	Ingressos
35010	Aparcaments verticals - caixa	557.000,00	589.539,66	587.544,44
35011	Aparcaments verticals - Abonats	590.702,39	703.118,57	698.868,57
35020	Recaptació taquilles zones esportives	12.000,00	18.553,74	18.548,74
35200	Guals i zona reservada hotels	92.600,00	91.707,29	90.181,64
39000	Rendiments derivats cessió obligatoria de terrenys	550.000,00	1.183.447,34	956.052,21
39001	Compensació Places d'aparcaments	0,00	17.850,00	17.850,00
39100	Circulació	190.000,00	376.459,42	375.619,42
39101	Higiene	1.200,00	0,00	0,00
39200	Recàrrecs	11.000,00	97.817,92	97.817,92
39201	Recàrrecs sancions	1.000,00	0,00	0,00
39400	Serveis a tercers	500,00	122,50	122,50
39910	Recuperació responsabilitat civil a tercers	24.200,00	15.902,20	12.417,38
39912	Recuperació despeses	45.200,00	34.135,64	16.997,11
39916	Recuperació despeses viatges	11.700,00	3.036,00	3.036,00
39999	Recuperació altres despeses	26.850,00	14.628,20	14.628,20
42000	Llei qualificada de transferències	1.857.941,31	2.685.139,97	2.685.139,97
42010	Tinença vehicles	300.000,00	347.316,97	347.316,97
42030	Subvenció Conveni Govern	2.675,67	688,11	688,11
42090	Altres transferències	30.000,00	0,00	0,00
43100	Subvenció Comuns	72.000,00	0,00	0,00
47000	Col.laboracions d'empreses privades	68.224,38	19.808,61	15.023,92
52000	Interessos financers comptes bancaris	1.000,00	14.162,03	14.162,03
53400	SEMTEE	0,00	122.310,00	122.310,00
54302	Locals Caldea	23.325,00	23.394,81	23.394,81
54303	Despatxos torre Caldea	89.976,00	87.244,40	87.244,40
54304	Espais Edif Fiter i Rossell	30.762,12	15.381,06	15.381,06
54400	Lloguer Terreny SEMTEE	252.180,00	253.103,94	253.103,94
55000	Cànon	193.528,70	184.335,54	30.254,72
60001	Alienació de vehicles	0,00	14.725,74	9.306,60
72000	Llei qualificada transferències	6.048.558,69	5.289.653,91	5.289.653,91
87003	Aplicació per a finançament de crèdits pressup.	7.336.183,16	0,00	0,00
93100	Prèstecs a llarg termini	2.860.000,00	0,00	0,00
TOTAL GENERAL		34.148.813,80	26.197.822,67	25.026.985,26